

Statystyczny portret Lublina, Białej Podlaskiej, Chełma i Zamościa

Statistical portrait of Lublin, Biała Podlaska,
Chełm and Zamość

Opracowanie merytoryczne

Content-related works

Urząd Statystyczny w Lublinie – Lubelski Ośrodek Badań Regionalnych

Statistical Office in Lublin – Lublin Centre for Regional Surveys

Zespół autorski

Editorial team

Elżbieta Syta

Kierujący

Supervisor

Krzysztof Markowski

Prace redakcyjne

Editorial work

Elżbieta Syta

Tłumaczenie

Translation

Katarzyna Siemiaszko

Skład i opracowanie graficzne

Typesetting and graphics

Elżbieta Syta

ISBN 978-83-7402-255-2

Publikacja dostępna na stronie

Publications available on website

lublin.stat.gov.pl

Przy publikowaniu danych GUS prosimy o podanie źródła

When publishing Statistics Poland data — please indicate the source

Przedmowa

Urząd Statystyczny przedstawia państwu publikację „Statystyczny portret Lublina, Białej Podlaskiej, Chełma i Zamościa”. Opracowanie zawiera zestaw podstawowych informacji charakteryzujących poziom życia mieszkańców i stan gospodarki w miastach grodzkich województwa lubelskiego w 2019 r. Dla uzyskania pełniejszego obrazu miast wybrane obszary zostały przedstawione w dłuższym przedziale czasowym.

Opracowanie składa się z krótkiej syntezy przedstawiającej podstawowe tendencje, oraz zestawu tablic i wykresów. Zasadnicza część publikacji podzielona została na działy tematyczne, w których przedstawiono najważniejsze zjawiska i tendencje.

Wyrażam przekonanie, że niniejsze opracowanie będzie stanowiło użyteczne źródło informacji dla wszystkich odbiorców zainteresowanych problematyką rozwoju społeczno-gospodarczego miast w województwie lubelskim, jak również będzie zachętą do głębszego zaznajomienia się z problematyką bieżących zmian w sytuacji społeczno-gospodarczej województwa dostępną m.in. na naszej stronie internetowej lublin.stat.gov.pl i w Banku Danych Lokalnych (BDL).

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Lublinie

Krzysztof Markowski

dr Krzysztof Markowski

Lublin, grudzień 2020 r.

Preface

Statistical Office presents a publication entitled “Statistical Portrait of Lublin, Biła Podlaska, Chełm and Zamość”. The study includes a set of basic information characterizing the living standard of inhabitants and the condition of economy in cities with powiat status in lubelskie voivodship in 2019. In order to get a more complete picture of cities, the selected areas were presented in a longer time frame.

The publication consists of a short executive summary depicting basic tendencies, a set of tables and charts. The main part of the study was divided into thematic sections, which show the most important phenomena and tendencies.

I am convinced that this publication will be a useful source of information for all the recipients interested in the issues connected with the socio-economic development of cities in lubelskie voivodship and that it will also encourage readers to learn more about the current changes in the socio-economic situation of the voivodship. It is also available on our website: lublin.stat.gov.pl and in the Local Data Bank.

Director
of Statistical Office
in Lublin



Krzysztof Markowski, PhD

Lublin, December 2020

Spis treści

Contents

	Str. Page
Przedmowa.....	3
Preface	4
Znaki umowne. Skróty.....	6
Symbols. Abbreviations	
Synteza	7
Executive summary	
Rozdział 1. Środowisko.....	9
Chapter 1. Environment	
Rozdział 2. Ludność.....	14
Chapter 2. Population	
Rozdział 3. Rynek pracy. Wynagrodzenia.....	19
Chapter 3. Labour market. Wages and salaries	
Rozdział 4. Mieszkania. Infrastruktura	22
Chapter 4. Dwellings. Infrastructure	
Rozdział 5. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	27
Chapter 5. Health care and social welfar	
Rozdział 6. Kultura. Turystyka. Sport	30
Chapter 6. Culture. Tourism. Sport	
Rozdział 7. Bezpieczeństwo publiczne	34
Chapter 7. Public safety	
Rozdział 8. Transport	36
Chapter 8. Transport	
Rozdział 9. Finanse publiczne	40
Chapter 9. Public Finance	
Rozdział 10. Podmioty gospodarki narodowej.....	44
Chapter 10. Entities of the national economy	
Uwagi metodycznej.....	46
Methodological notes	

Znaki umowne Symbols

Symbol Symbol	Opis Description
Kreska (-)	oznacza, że zjawisko nie wystąpiło magnitude zero
Zero: (0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit
(0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit
Kropka (-)	oznacza: brak informacji, konieczność zachowania tajemnicy statystycznej lub że wypełnienie pozycji jest niemożliwe albo niecelowe data not available, classified data (statistical confidentiality) or providing data impossible or purposeless
Znak Δ	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji categories of applied classification are presented in abbreviated form
„W tym” “Of which”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy indicates that not all elements of the sum are given

Ważniejsze skróty Main abbreviations

Skrót Abbreviation	Znaczenie Meaning	Skrót Abbreviation	Znaczenie Meaning	Skrót Abbreviation	Znaczenie Meaning
tys.	tysiąc thousand	km	kilometr kilometre	°C	stopień Celsjusza centigrade
mln	milion million	m ²	metr kwadratowy square metre	d	doba
mld bn	miliard billion	ha	hektar hectare	r.	rok
zł PLN	złoty Polish zloty	km ²	kilometr kwadratowy square kilometre	r/r y/y	rok do roku year on year
szt.	sztuka piece, unit	m ³	metr sześcienny cubic metre	cd. cont.	ciąg dalszy continued
kg	kilogram kilogram	dam ³	dekametr sześcienny cubic decametre	dok. cont.	dokończenie continued
dt	decytona deciton	hm ³	hektometr sześcienny cubic hectometre	pkt	punkt point
t	tona tonne	MW	megawat megawatt	p.proc. pp	punkt procentowy percentage point
mm	milimetr millimetre	kWh	kilowatogodzina kilowatt hour	Dz.U.	Dziennik Ustaw
m	metr metre	GWh	gigawatogodzina gigawatt hour	UE EU	Unia Europejska European Union

Synteza

Ludność w 2019 r.

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
liczba ludności (r/r) na 1000 ludności:	+0,0%	-0,3%	-1,2%	-0,6%
urodzenia żywe	10,64	9,50	7,25	8,01
zgony	10,53	9,27	9,72	9,57
przyrost naturalny	0,11	0,23	-2,47	-1,56
saldo migracji stałej	0,57	-4,03	-8,94	-7,00

Od początku XXI wieku z roku na rok systematycznie maleje liczba ludności w miastach grodzkich województwa lubelskiego. W Chełmie od 2010 r. odnotowuje się największe spośród miast grodzkich spadki liczby ludności i ujemny przyrost naturalny. W porównaniu z 2018 r. w miastach na prawach powiatu odnotowano zmniejszenie liczby urodzeń, jedynie w Zamościu nastąpił nieznaczny wzrost, liczba zgonów zmniejszyła się jedynie w Chełmie.

Rynek pracy w 2019 r.

przeciętne zatrudnienie (r/r)	+2,1%	+4,3%	-0,6%	+2,3%
stopa bezrobocia rejestrowanego	4,9%	9,8%	10,7%	8,7%
pracujący na 1000 ludności	373	251	217	278

Przeciętne zatrudnienie w ujęciu rocznym wzrosło w Lublinie, Białej Podlaskiej i Zamościu, w Chełmie nastąpił spadek. Od kilku lat stopa bezrobocia rejestrowanego stale się obniża. W porównaniu z 2018 r. odnotowano mniejszą liczbę nowo rejestrujących się bezrobotnych.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w 2019 r.

przeciętne miesięczne wynagrodzenie (r/r)	+7,4%	+6,4%	+5,2%	+7,9%
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w relacji do średniej krajowej	97,6%	80,4%	80,7%	88,4%

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w relacji do średniej krajowej w porównaniu z rokiem 2018, wzrosło w Lublinie i Zamościu, natomiast w Białej Podlaskiej i Chełmie zmniejszyło się.

Budownictwo mieszkaniowe w 2019 r.

mieszkania oddane do użytkowania (r/r)	-19,4%	-35,2%	+148,3%	+31,6%
wydane pozwolenia na budowę lub dokonane zgłoszenia z projektem budowlanym (r/r)	-6,3%	+42,5%	-62,5%	+14,7%
rozpoczęte budowy mieszkań (r/r)	-3,1%	+25,9%	+267,5	+219,7%

W województwie lubelskim oddano do użytkowania mniej mieszkań niż rok wcześniej, blisko jedna trzecia powstała w Lublinie (31,9%), w pozostałych miastach grodzkich liczby te były znacznie niższe tj. Biała Podlaska - 3,7%, Chełm - 1,9% i Zamość - 3,5%.

Ochrona zdrowia i opieka społeczna w 2019 r.

przychodnie (r/r)	-4,9%	-8,2%	-10,6%	-10,0%
porady lekarskie (r/r)	+1,8%	+2,6%	-2,8%	+1,4%
beneficjenci środowiskowej pomocy społecznej na 10 tys. ludności w 2018r	333	338	502	575

W ramach opieki zdrowotnej w porównaniu z rokiem poprzednim we wszystkich miastach grodzkich zmniejszyła się liczba przychodni i praktyk lekarskich, wzrosła natomiast liczba porad udzielonych, jedynie w Chełmie odnotowano niewielki spadek liczby porad. W 2018 r. w stosunku do roku 2017 odnotowano spadek liczby osób korzystających ze środowiskowej pomocy społecznej.

Kultura w 2019 r.

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	
biblioteki księgozbiór w wolu- minach (r/r)	43	6	5	11	Biblioteki publiczne, pomimo większego księgozbioru, zanotowa- ły spadek wypożyczeń, jedynie w Zamościu nastąpił wzrost.
wypożyczenia (r/r)	+0,9%	+2,0%	+2,9%	0,5%	
zwiedzający muzea (r/r)	-17,3%	-9,6%	-52,8%	-14,9%	

Turystyka w 2019 r.

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	
obiekty noclegowe stopień wykorzystania	55	12	7	24	Baza noclegowa w stosunku do po- przedniego roku nie uległa zmianie, jedynie w Zamościu przybyły dwa obiekty.
miejsz noclegowych korzystający z nocle- gów (r/r)	38,4%	29,2%	19,8%	27,1%	
	+5,2%	-4,5%	-13,1%	+6,6%	

Bezpieczeństwo publiczne i bezpieczeństwo na drogach w 2019 r.

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	
przestępstwa stwier- dzone (r/r)	+11,9%	+13,9%	-11,5%	+7,5%	W porównaniu z rokiem 2019 w Lublinie, Białej Podlaskiej i w Za- mościu nastąpił wzrost przestępstw stwierdzonych przez policję, w Cheł- mie odnotowano spadek. Najmniej wypadków i rannych w wypadkach odnotowano w Zamościu
wypadki drogowe na 100 tys. ludności	43,3	55,9	32,1	29,9	
ranni na 100 wypad- ków	109,5	100,0	120,0	94,7	

Transport w 2019 r.

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	
drogi gminne i powia- towe na 100 km ²	328,2	320,0	333,9	370,1	Z roku na rok obserwowany jest wzrost długości dróg, jedynie w Chełmie od roku 2017 nie powstał żaden nowy odcinek drogi. Corocz- nie obserwowano wzrost liczby samochodów osobowych. Najwięk- szy odsetek samochodów osobo- wych stanowiły samochody z grupy wieku:10-20 lat (ok 50%).
ścieżki rowerowe na 100 km ²	112,0	30,4	47,3	149,0	
samochody osobowe (r/r)	+3,7%	+3,4%	+0,8%	+2,8%	

Finanse publiczne w 2019r

	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	
dochody budżetów miast na 1 mieszkań- ca (r/r)	+5,2%	+17,0%	14,1%	20,6%	W 2019 r. zarówno dochody, jak i wydatki budżetów miast grodzkich były wyższe niż przed rokiem. Do- chody własne miast w przeliczeniu na mieszkańca również się zwięk- szyły, najmniejszy wzrost (o 5,3%) odnotowano w Chełmie, największy (o 16,1%) w Białej Podlaskiej. Najbardziej zadłużonym miastem grodzkim w przeliczeniu na 1 miesz- kańca jest Chełm (4555 zł), najmniej Lublin (1058 zł)
dochody własne na 1 mieszkańca w tys. zł	3,7	2,5	2,3	2,8	
zadłużenie miast na 1 mieszkańca (r/r)	+6,8%	-13,0%	-3,1%	+43,2%	

Rozdział 1

Chapter 1

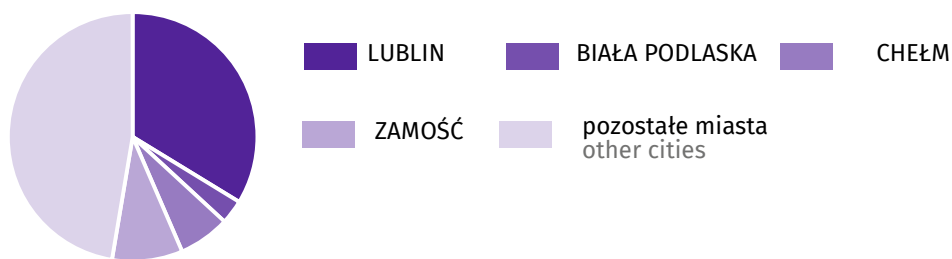
Środowisko

Environment

Tablica 1. Tereny zieleni miejskiej w 2019 r.
Table 1. Urban green areas in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Parki spacerowo-wypoczynkowe: Strolling-recreational parks:				
obiekty objects	10	2	6	3
powierzchnia w ha area in ha	166,0	16,1	48,8	49,1
Zieleńce: Lawns:				
obiekty objects	53	10	26	38
powierzchnia w ha area in ha	105,0	4,7	13,6	52,3
Tereny zieleni osiedlowej w ha Green areas of housing estates in ha	504,0	51,2	90,6	108,9
Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej w % powierzchni ogółem Area of parks, lawns and green areas of housing estates in % of total area	5,3	1,5	4,3	6,9
Zieleń uliczna w ha Street greenery area in ha	530,0	22,9	86,6	28,5
Lasy gminne (mienie komunalne) w ha Gmina forests (municipal property) in ha	2,0	4,0	1,3	50,3
Pozostałe w ha Others in ha	0,0	1,3	0,0	0,0

Wykres 1. Powierzchnia parków, zieleńców i terenów zieleni osiedlowej w miastach w 2019 r.
Chart 1. Area of parks, lawns and green areas of housing estates in cities in 2019



W 2019 r. zużycie wody w przeliczeniu na 1 mieszkańca w miastach grodzkich było dużo niższe niż w województwie (130,8 m³). Największe zużycie na 1 mieszkańca odnotowano w Lublinie - 57,1 m³ (wobec 56,4 m³ w 2018 r), następnie w Białej Podlaskiej - 41,9 m³ (wobec 42,4 m³), Chełmie - 40,9 m³ (wobec 41,5 m³), Zamościu - 40,6 m³ (wobec 40,8 m³).

Tablica 2. Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności
Table 2. Water consumption for the needs of national economy and population

Wyszczególnienie Specification		LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Ogółem w dam ³ Total in dam ³	2010	19314,0	2147,6	2961,0	2755,6
	2018	19164,2	2435,7	2614,3	2614,5
	2019	19411,7	2398,9	2552,4	2579,1
w tym: of which:					
przemysł industry	2010	3040,0	98,0	734,0	238,0
	2018	2938,0	161,0	496,0	186,0
	2019	3166,0	156,0	472,0	158,0
eksploatacja sieci wodociągowej przez gospodarstwa domowe exploitation of water supply network by households	2010	12852,7	1598,3	1796,4	1805,3
	2018	11724,0	1678,7	1717,6	1824,0
	2019	11542,1	1677,3	1706,0	1810,5

Tablica 3. Ścieki komunalne i przemysłowe wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w 2019 r.

Table 3. Municipal and industrial wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground in 2019

Wyszczególnienie Specification		LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Oczyszczalnie ścieków Wastewater treatment plants		2	1	4	1
Ścieki komunalne odprowadzone w ciągu roku w dam ³ Municipal wastewater discharged during a year in dam ³		17383,1	2026,1	2004,2	2033,4
Ścieki przemysłowe odprowadzone w ciągu roku w dam ³ Industrial wastewater discharged during a year in dam ³		2 284	68	301	109
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^a Population connected to wastewater treatment plants in % of total population ^a		95,8	100,0	97,1	86,5

^a Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów.
^a Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

Oczyszczalnia ścieków - zespół podstawowych obiektów technologicznych, służących bezpośrednio do oczyszczania ścieków oraz znajdujących się na wspólnym terenie obiektów pomocniczych niezbędnych dla dostawy energii elektrycznej, wody, stworzenia odpowiednich warunków do pracy i obsługi oczyszczalni. Wyróżnia się oczyszczalnie mechaniczne, chemiczne, biologiczne, z podwyższonym usuwaniem biogenów.

Wielkość emisji zanieczyszczeń pyłowych – ilość zanieczyszczeń pyłowych odprowadzonych do atmosfery w ciągu roku i obejmuje poszczególne rodzaje tych zanieczyszczeń, tj.: pyły ze spalania paliw, cementowo-wapiennicze i materiałów ogniotrwałych, krzemowe, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowe, sadzę i inne emitowane w danym zakładzie zanieczyszczenia pyłowe.

Wielkość emisji zanieczyszczeń gazowych - ilość zanieczyszczeń gazowych odprowadzonych przez jednostkę sprawozdawczą do atmosfery w ciągu roku i obejmuje następujące rodzaje zanieczyszczeń: dwutlenek siarki, tlenki azotu, tlenek węgla, dwutlenek węgla, węglowodory i inne emitowane przez dany zakład zanieczyszczenia gazowe.

Tablica 4.
Table 4.

Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza
Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality

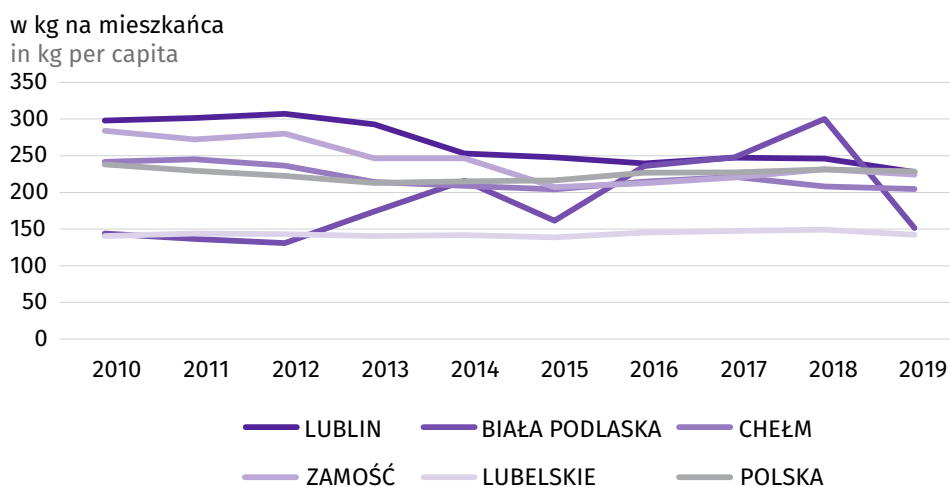
Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019	
	tys. ton/rok thousand of tonnes/year			w odsetkach (lubelskie=100) in percent (lubelskie=100)	
Emisja zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla) Emission of gas pollutants (excluding carbon dioxide)					
LUBLIN	2857	1937	2215	1917	10,6
BIAŁA PODLASKA	369	316	251	205	1,1
CHEŁM	7207	4607	4021	4396	24,4
ZAMOŚĆ	527	412	399	381	2,1
Emisja zanieczyszczeń pyłowych Emission of particulate pollutants					
LUBLIN	413	115	93	86	6,5
BIAŁA PODLASKA	47	60	53	51	3,8
CHEŁM	199	167	146	117	8,8
ZAMOŚĆ	36	45	47	37	2,8

Odpady komunalne - odpady powstające w gospodarstwach domowych, z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także odpady niezawierające odpadów niebezpiecznych pochodzące od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Tablica 5. Odpady zebrane selektywnie w 2019 r.
Table 5. Waste collected separately in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	LUBELSKIE
W tonach In tonnes					
Ogółem Total	50671,1	8855,0	8359,8	6516,2	193643,7
w tym: of which:					
papier i tektura paper and cardboard	6668,9	606,4	389,5	842,8	15965,1
szkło glass	5262,6	1087,8	1517,3	756,4	29630,4
tworzywa sztuczne plastics	12959,7	254,6	159,9	1057,1	26139,6
metale metals	171,8	30,2	123,7	19,5	776,1
tekstylia textiles	.	.	.	84,9	157,6
zużyte urządzenia elek- tryczne i elektroniczne Waste electrical and elec- tronic equipment	51,7	10,2	20,0	92,7	2244,5

Wykres 2. Odpady komunalne wytworzone w ciągu roku
Chart 2. Municipal waste generated during a year



Tablica 6. Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej w 2019 r.
 Table 6. Outlays on fixed assets for environmental protection and water management in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
W tys. zł In thousand PLN				
Ochrona środowiska - ogółem Environmental protection - total	34259,0	21855,8	5164,6	35095,8
w tym: of which:				
ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu climate and air protection	1420,1	19249,9	1,3	758,1
gospodarka ściekowa i ochrona wód sewage management and waters protection	23059,8	2219,5	3105,7	9464,6
gospodarka odpadami waste management	2294,5	386,4	231,0	116,0
ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziem- nych i powierzchniowych soils as well as underground and surface waters protection and reclamation	17,0	.	.	.
Gospodarka wodna Water management	20962,6	557,1	791,7	1268,0
w tym na ujęcia i doprowadzenia wody of which water intakes and systems	14849,2	557,1	791,7	1268,0

Rozdział 2

Chapter 2

Ludność

Population

W końcu 2019 r. w województwie lubelskim mieszkało 2108,3 tys. osób, tj. 5,5% ludności w kraju, z tego w miastach grodzkich 24,8%, odpowiednio w Lublinie (16,1%), Białej Podlaskiej (2,7%), Chełmie (2,9%) i w Zamościu (3,0%).

W porównaniu z 2010 r. liczba ludności we wszystkich miastach grodzkich województwa lubelskiego zmniejszyła się. Największy spadek liczby ludności odnotowano w Chełmie (o 6,9%), najmniejszy ubytek w Białej Podlaskiej (o 1,5%).

Tablica 1.
Table 1.

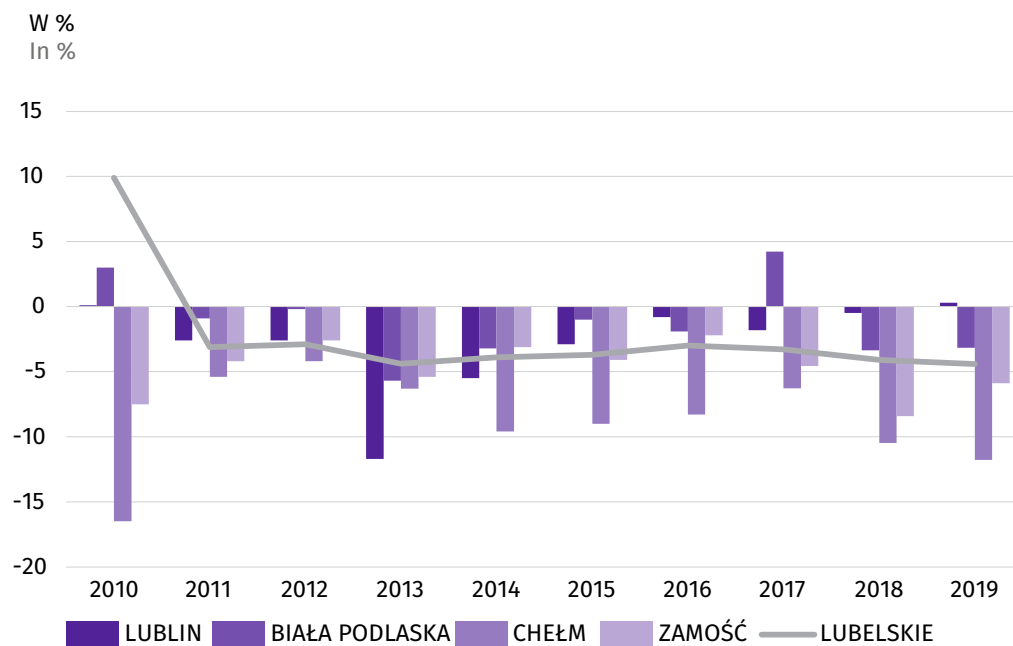
Ludność

Population

Wyszczególnienie Specification		LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Ogółem (stan w dniu 31 grudnia) Total (as of 31 December)	2015	340727	57414	64270	64788
	2018	339682	57352	62670	63813
	2019	339784	57170	61932	63437
W odsetkach (Polska=100) In percent (Poland=100)	2015	0,89	0,15	0,17	0,17
	2018	0,88	0,15	0,16	0,17
	2019	0,89	0,15	0,16	0,17
W odsetkach (LUBELSKIE=100) In percent (LUBELSKIE=100)	2015	15,92	2,68	3,00	3,03
	2018	16,04	2,71	2,96	3,01
	2019	16,12	2,71	2,94	3,01
Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males	2015	117	108	112	112
	2018	117	109	113	112
	2019	117	109	113	113
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej Population per 1 km ² of total area	2015	2310	1162	1822	2135
	2018	2303	1161	1776	2103
	2019	2304	1157	1755	2091

Wykres 1.
Chart 1.

Zmiany liczby ludności
Population changes



W 2019 r. w miastach mieszkało 46,5% ogółu ludności województwa lubelskiego (tyle samo, co w 2010 r.). W Lublinie, stolicy województwa, mieszkało 339,8 tys. osób – 34,7% mieszkańców miast (w 2010 r. – 34,5%), w Białej Podlaskiej 5,8%, w Chełmie 6,3%, i Zamościu 6,5%.

Tablica 2.

Ludność według płci oraz biologicznych i edukacyjnych grup wieku w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 2.

Population by sex and biological and educational age groups in 2019

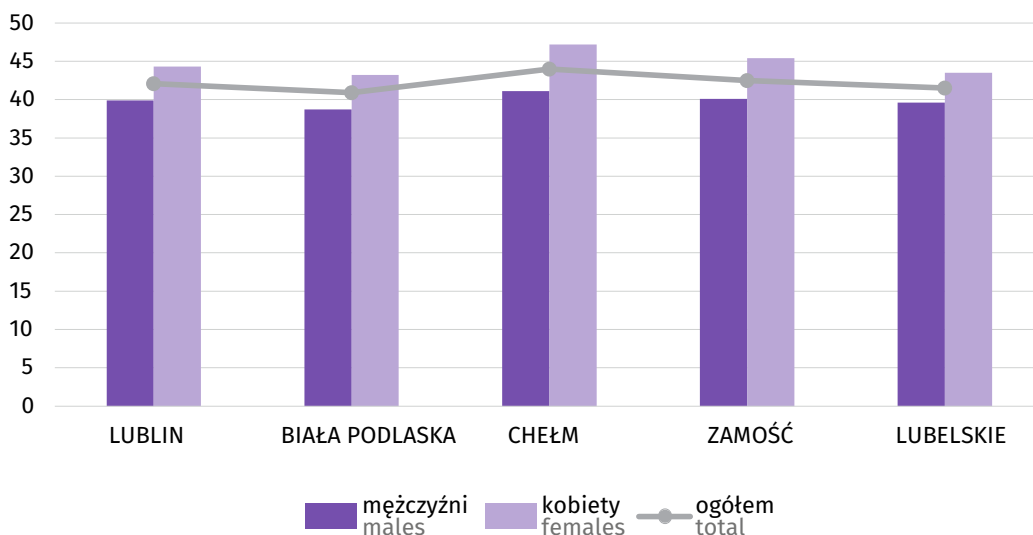
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification		Biologiczne grupy wieku Biological age groups			Edukacyjne grupy wieku Educational age groups				
		0–14 lat	15–64	65 lat i więcej and more	3–6 lat	7–12	13–15	16–18	19–24 lata
LUBLIN	o - ogółem total	50032	221077	68675	13319	19836	8839	8345	17688
	k - kobiety females	24534	115329	43212	6526	9878	4362	4154	8957
BIAŁA PODLASKA	o	8670	38883	9617	2225	3593	1597	1708	3594
	k	4244	19784	5766	1074	1732	797	845	1781
CHEŁM	o	7868	41566	12498	1928	3468	1581	1607	3459
	k	3837	21283	7762	940	1717	745	782	1726
ZAMOŚĆ	o	8472	42883	12082	2240	3645	1734	1898	3707
	k	4196	22046	7388	1106	1818	847	962	1786

Struktura ludności według wieku zmienia się z roku na rok. Systematycznie maleje liczba dzieci i młodzieży, a wzrasta liczba ludności w starszych rocznikach.

Wykres 2.
Chart 2.

Mediana wieku ludności w 2019 r.
Median age of population in 2019



Tablica 3.
Table 3.

Ruch naturalny ludności w 2019 r.
Vital statistics in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
W liczbach bezwzględnych In absolute numbers				
Małżeństwa Marriages	1672	276	281	251
Urodzenia żywe Live births	3615	544	452	509
Zgony ogółem Total deaths	3579	531	606	608
w tym niemowląt of which infants	13	3	5	4
Przyrost naturalny Natural increase	36	13	-154	-99
Na 1000 ludności Per 1000 population				
Małżeństwa Marriages	4,92	4,82	4,51	3,95
Urodzenia żywe Live births	10,64	9,50	7,25	8,01
Zgony Deaths	10,53	9,27	9,72	9,57
Przyrost naturalny Natural increase	0,11	0,23	-2,47	-1,56

Tablica 4. Małżeństwa, rozwody i separacje w 2019 r.
Table 4. Marriages, divorces and separations in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Małżeństwa Marriages	1709	294	289	320
cywilne civil	600	83	124	108
wyznaniowe ^a religious ^a	1109	211	165	212
Rozwody Divorces	724	129	137	126
Rozwody na 1000 ludności Divorces per 1000 population	2,1	2,3	2,2	2,0
Separacje Separations	20	1	2	4
Separacje na 100 tys. ludności Separations per 100 thousand population	5,9	1,7	3,2	6,3

^a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

Tablica 5. Zgony wg wybranych przyczyn w 2018 r.
Table 5. Deaths by selected causes in 2018

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Ogółem Total	1047,3	860,9	1064,6	909,5
w tym ^a : of which ^a :				
nowotwory neoplasms	281,6	217,4	249,1	287,1
choroby układu krążenia diseases of the circulatory system	416,1	311,3	442,7	302,7
choroby układu oddechowego diseases of the respiratory system	51,2	52,2	44,4	53,0
choroby układu trawiennego diseases of the digestive system	25,3	31,3	25,4	26,5
urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny injuries and poisonings by external cause	38,6	34,8	46,0	65,5

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (10th Revision).

Tablica 6. Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały^a
 Table 6. Internal and international migration of population for permanent residence^a

Wyszczególnienie Specification		Napływ ^b Inflow ^b				Odływ ^c Outflow ^c			
		ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagra- nicy from abrad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za gra- nicę abroad
LUBLIN	2015	464	124	336	4	590	296	276	18
	2018	575	152	404	19	803	367	432	4
	2019	589	132	427	30	820	367	449	4
BIAŁA PODLASKA	2015	474	122	336	16	829	369	412	48
	2018	506	118	372	16	983	396	571	16
	2019	527	150	348	29	1084	526	546	12
CHEŁM	2015	548	153	388	7	834	388	395	51
	2018	594	154	417	23	1034	483	547	4
	2019	620	185	408	27	1062	509	544	9
ZAMOŚĆ	2015	2743	1235	1485	23	3560	1279	2135	146
	2018	3634	1546	1853	235	3789	1390	2373	26
	2019	4141	1693	2171	277	3948	1503	2413	32

a W przypadku migracji zagranicznych dane dotyczą 2014 r. b Zameldowania. c Wymeldowania.
 a In case of international migration the data refer to 2014. b Registrations. c Deregistrations.

Rozdział 3

Chapter 3

Rynek pracy. Wynagrodzenia

Labour market. Wages and salaries

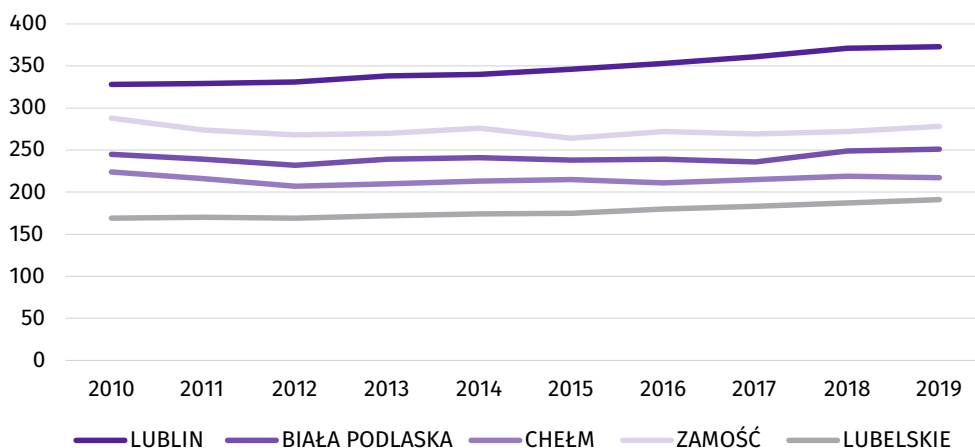
W 2019 r. osoby pracujące w powiatach grodzkich: Lublin, Biała Podlaska, Chełm i Zamość stanowiły 42,8% wszystkich pracujących w województwie lubelskim. W porównaniu z rokiem 2018 w Chełmie odnotowano spadek liczby pracujących (o 2,1%), w pozostałych miastach grodzkich wzrost, tj.: Biała Podlaska i Zamość (o 1,5%), Lublin (o 0,5%).

Wykres 1.
Chart 1.

Pracujący^a

Employed persons^a

na 1000 mieszkańców
per 1000 residents



a Bez pracujących w jednostkach budżetowych działających w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, osób pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, duchownych oraz pracujących w organizacjach, fundacjach i związkach; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - wg faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

a Excluding persons employed in budgetary units operating in the field of national defense and public safety, persons working on private farms in agriculture, clergy and persons working in organizations, foundations and unions; excluding economic entities employing up to 9 people – by actual workplace and kind of activity.

Tablica 1.
Table 1.

Przeciętne zatrudnienie

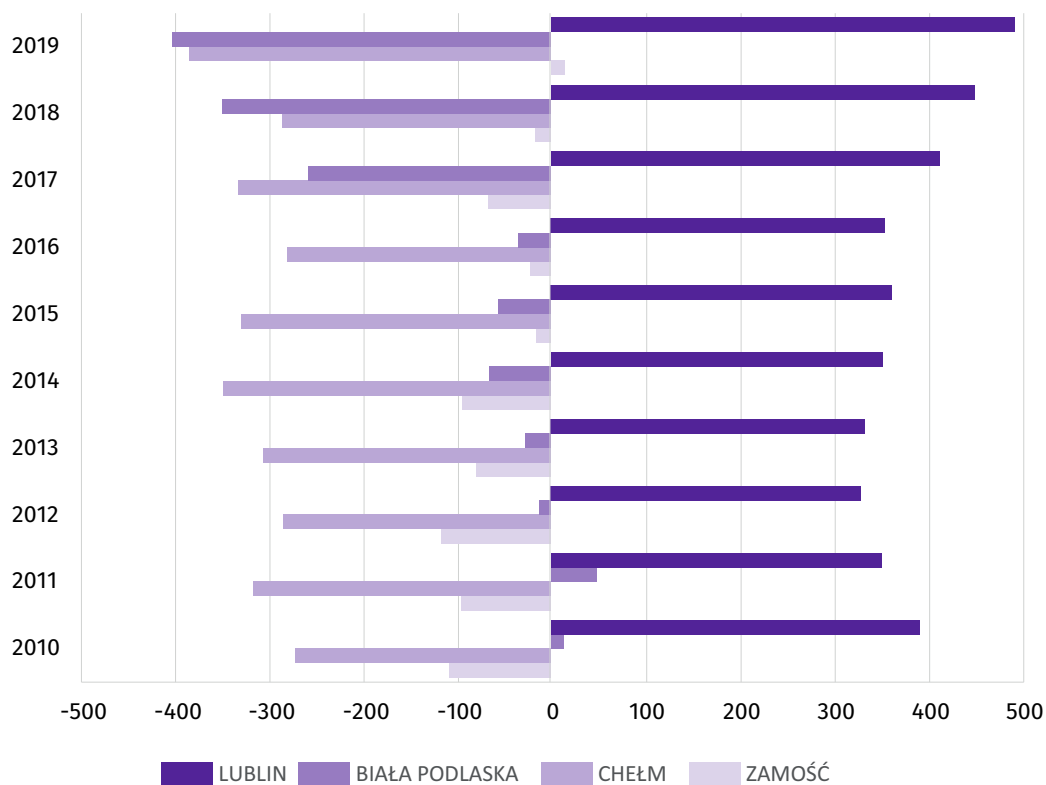
Aaverage paid employment

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019
LUBLIN	123657	116809	123375	125972
BIAŁA PODLASKA	13340	13105	12034	12547
CHEŁM	12518	10969	11158	11094
ZAMOŚĆ	15033	14248	14892	15236

Tablica 2. **Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł**
 Table 2. **Average monthly gross wages and salaries in PLN**

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019
LUBLIN	3489,07	4060,17	4708,40	5054,93
BIAŁA PODLASKA	3112,71	3643,59	3913,47	4165,17
CHEŁM	2829,46	3371,93	3976,28	4182,86
ZAMOŚĆ	2991,81	3684,12	4244,03	4579,40

Wykres 2. **Odchylenia wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia brutto w województwie lubelskim w zł**
 Chart 2. **Gross wages and salaries deviations from average gross wages and salaries in lubelskie voivodship in PLN**

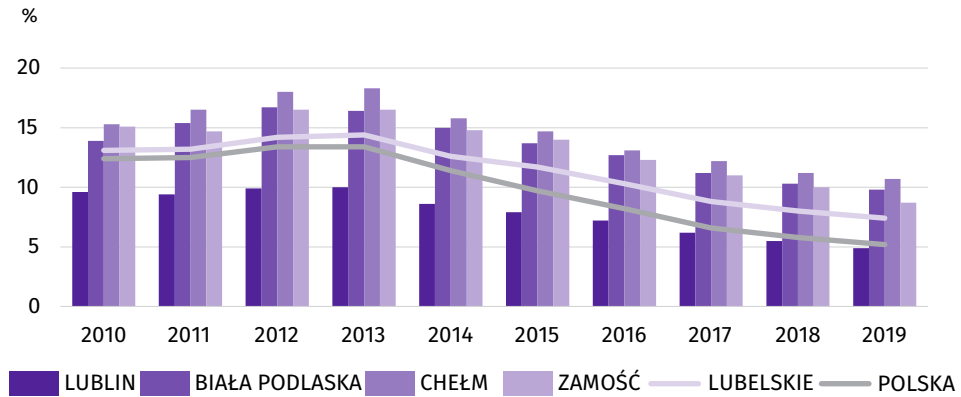


W końcu grudnia 2019 r. liczba bezrobotnych zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy województwa lubelskiego wyniosła 69,4 tys. osób, z tej liczby 23,6% przypadło na miasta grodzkie, tj.: Lublin – 9,0 tys. osób, Chełm – 2,5 tys. osób, Biała Podlaska i Zamość po – 2,4 tys. osób.

Wykres 3. Stopa bezrobocia rejestrowanego

Stan w dniu 31 grudnia
Registered unemployment rate
As of 31 December

Chart 3.

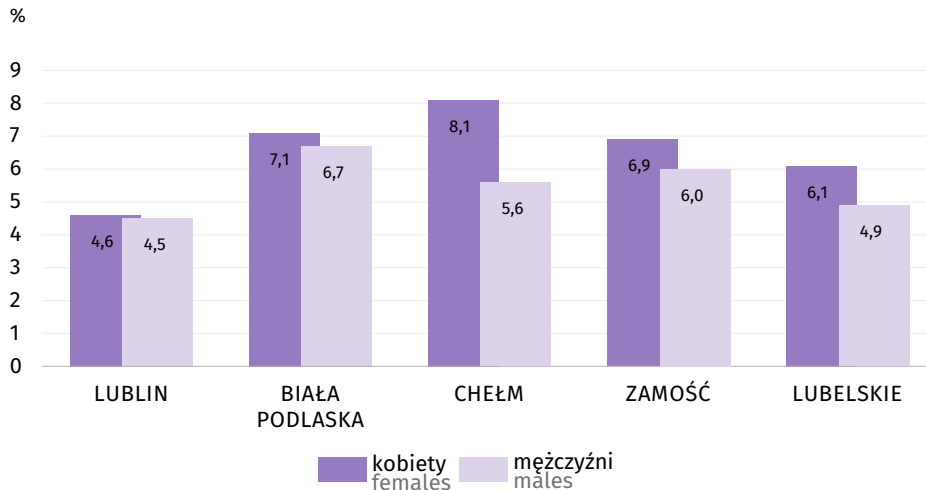


W końcu grudnia 2019 r. wśród bezrobotnych, zarówno w województwie jak i we wszystkich miastach grodzkich, ponad 50% stanowiły osoby w przedziale wiekowym 25-44 lata.

Wykres 4. Udział bezrobotnych zarejestrowanych w % ludności w wieku produkcyjnym w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia
Share of registered unemployed persons in % of working age population in 2019
As of 31 December

Chart 4.



Rozdział 4

Chapter 4

Mieszkania. Infrastruktura

Dwellings. Infrastructure

Pod pojęciem **zasobów mieszkaniowych** rozumie się ogół mieszkań zamieszkałych i niezamieszkałych znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Do zasobów mieszkaniowych nie zalicza się lokali w obiektach zbiorowego zakwaterowania (tj. hotele pracowniczych, domów studenckich, burs i internatów, domów pomocy społecznej), z wyjątkiem znajdujących się tam mieszkań, pomieszczeń prowizorycznych oraz obiektów ruchomych (tzn. barakowozów, wagonów kolejowych, barek i statków).

Tablica 1. Zasoby mieszkaniowe w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1.

Dwelling stocks in 2019

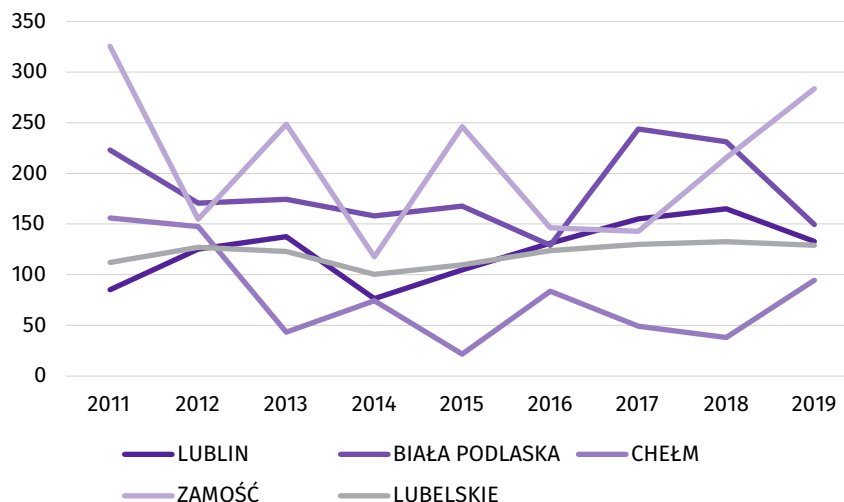
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	LUBELSKIE
Mieszkania Dwellings	157147	23104	25896	24642	787667
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	9455671	1618517	1636492	1649218	61070222
Przeciętna liczba izb w mieszkaniu Average number rooms in a dwelling	3,6	3,9	3,6	3,7	3,9
Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie Average number of persons per dwelling	2,2	2,5	2,4	2,6	2,7
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area of a dwelling in m ²	60,2	70,1	63,2	66,9	77,5

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

Wykres 1. Dynamika liczby mieszkań oddanych do użytkowania
2010=100
Chart 1. Indices of the number of dwellings completed
2010=100

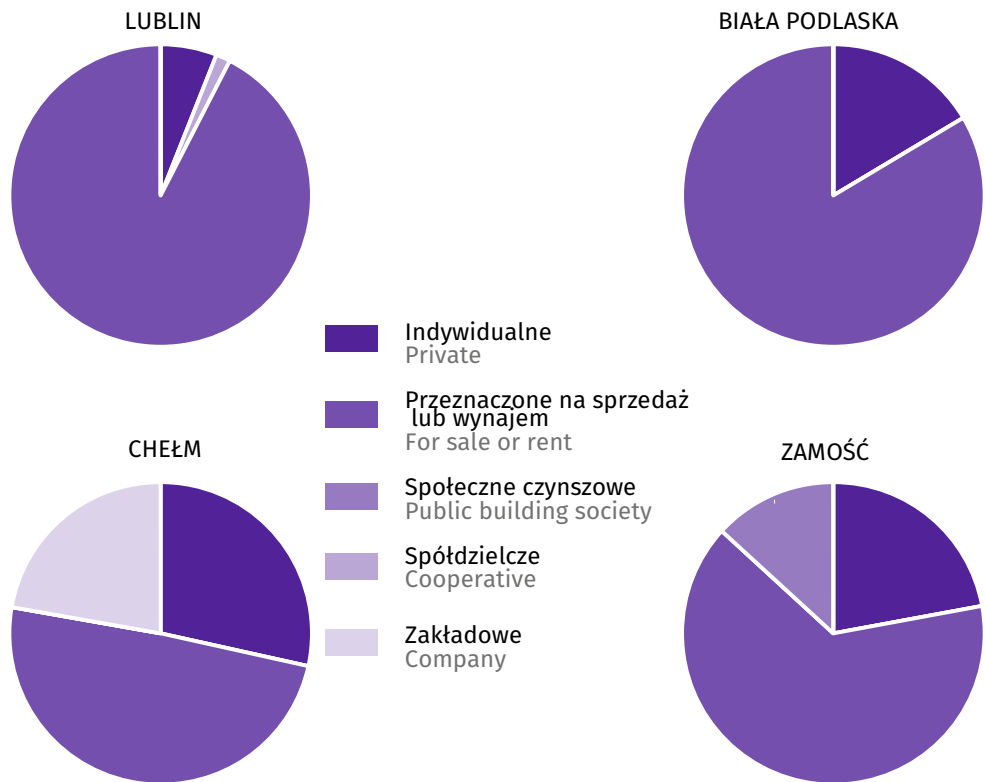


W 2019 r. w województwie lubelskim oddano do użytkowania 7309 mieszkań, z tego w miastach grodzkich 41,1%. W Lublinie, stolicy województwa, oddano do użytkowania 2328 mieszkań – 77,5% mieszkań oddanych do użytkowania w miastach grodzkich (w 2010 r - 80,4%), w Białej Podlaskiej 274 mieszkania, w Chełmie 144 mieszkania i Zamościu 258 mieszkań.

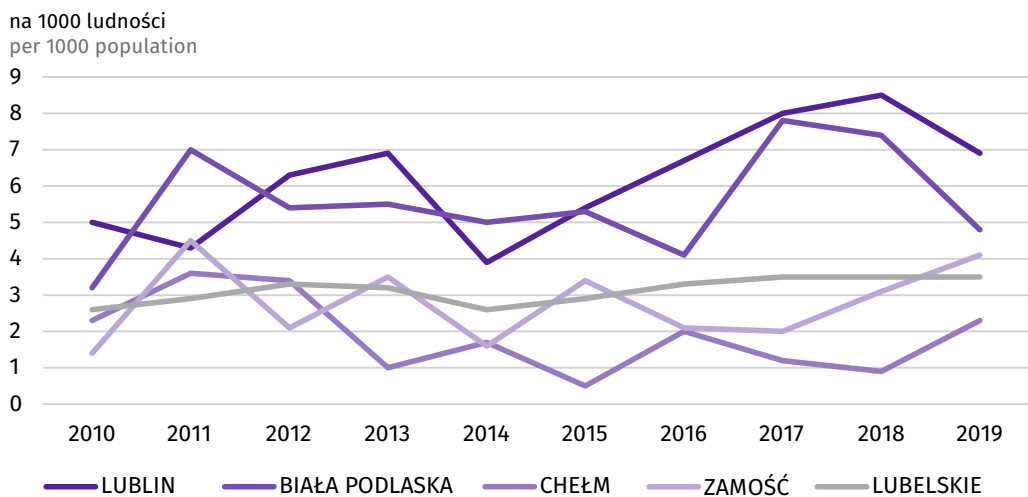
Tablica 2. Budownictwo mieszkaniowe
Table 2. Residential construction

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	LUBELSKIE
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population	6,9	4,8	2,3	4,1	3,5
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 miesz- kania oddanego do użytkowania w m ² Average useful floor area of a dwelling completed in m ²	65,1	79,6	83,8	74,5	100,7
Mieszkania, na których budowę wydano pozwolenia lub dokonano zgłoszenia z pro- jektem budowlanym na 1000 ludności Dwellings which received construction permits or which were registered with a construction project per 1000 population	9,5	11,5	1,7	7,5	1,5
Mieszkania, których budowę rozpoczęto na 1000 ludności Dwellings whose construction started per 1000 population	8,1	10,0	4,6	6,2	1,3

Wykres 2. Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2019 r.
 Chart 2. Dwellings completed by construction form in 2019



Wykres 3. Mieszkania oddane do użytkowania
 Chart 3. Dwellings completed



Sieć wodociągowa rozdzielcza – przewody uliczne służące do rozprowadzania wody do odbiorców za pośrednictwem przyłączy do budynków i innych obiektów.

Sieć kanalizacyjna czynna – system kanałów krytych (podziemnych) odprowadzających ścieki z budynków i innych obiektów, do odbiorników lub urządzeń do oczyszczania ścieków

Tablica 3. Wodociągi i kanalizacja w 2019 r.
Stan w dniu 31 grudnia
Table 3. Water supply and sewage system in 2019
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Wodociągi Water supply				
Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km	665,2	192	184,8	150,5
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs	21721	7757	5000	6004
Kanalizacja Sewage system				
Sieć kanalizacyjna w km ^a Sewage system in km ^a	683,5	179,6	178,0	151,0
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs	13973	6786	2849	4036

a łącznie z kolektorami
a Including collectors.

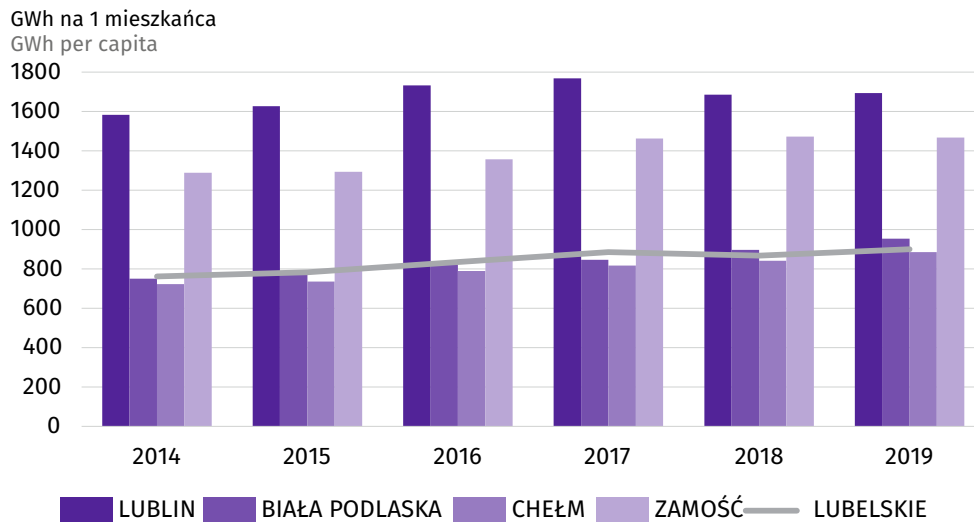
Tablica 4. Sieć gazowa oraz odbiorcy w 2019 r.
Stan w dniu 31 grudnia
Table 4. Gas supply network and consumers in 2019
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Sieć gazowa w km Gas supply network in km	741,6	103,3	174,9	196,3
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs	19994	3539	4565	5630
Odbiorcy gazu Gas consumers	126319	10101	15900	22597

Sieć gazowa – system przewodów doprowadzających do odbiorców paliwa gazowe przez przedsiębiorstwa prowadzące działalność w zakresie przesyłu i dystrybucji gazu. W systemie przewodów rozróżnia się:

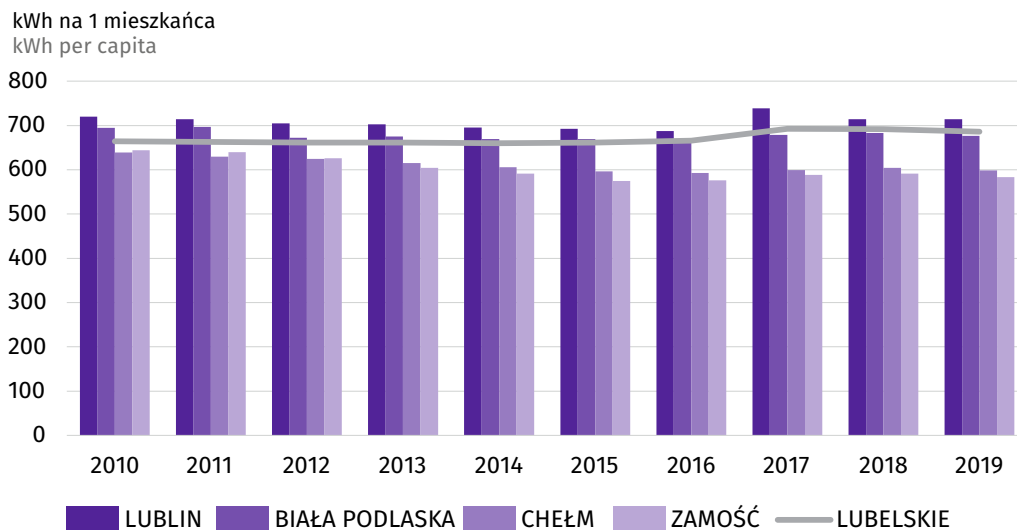
- sieć przesyłową i rozdzielczą (na gaz wysokometanowy i zaazotowany) – przewody uliczne przeznaczone do doprowadzenia gazu do budynków lub innych obiektów za pośrednictwem przyłączy;
- przyłącza – system przewodów łączących sieć rozdzielczą z budynkami i innymi obiektami.

Wykres 4. Zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych^a
 Chart 4. Consumption of gas from gas supply network in households^a



a W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.
 a Consumption of gas in natural units which are the basis for settlement with consumers.

Wykres 5. Zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych
 Chart 5. Consumption of electricity in households



Rozdział 5

Chapter 5

Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

Health care and social welfare

Ambulatoryjna opieka zdrowotna realizowana jest przez poradnie, przychodnie i praktyki lekarskie (tj. przychodnie, ośrodki zdrowia, poradnie, ambulatoria i izby chorych oraz zakłady badań diagnostycznych i medyczne laboratoria diagnostyczne).

Według stanu na 31 XII 2019 r. w miastach grodzkich województwa lubelskiego działały 522 placówki ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Było ich w stosunku do 2018 r. mniej o 7,3%. Stanowiły one 33,5% wszystkich placówek w województwie. W stolicy województwa Lublinie zlokalizowane były 332 placówki, co stanowiło 21,3% wszystkich placówek w województwie, w pozostałych miastach grodzkich odpowiednio: w Białej Podlaskiej – 3,6%, w Chełmie – 3,2% i w Zamościu – 5,4%.

Tablica 1. Placówki opieki zdrowotnej w 2019 r.

Table 1.

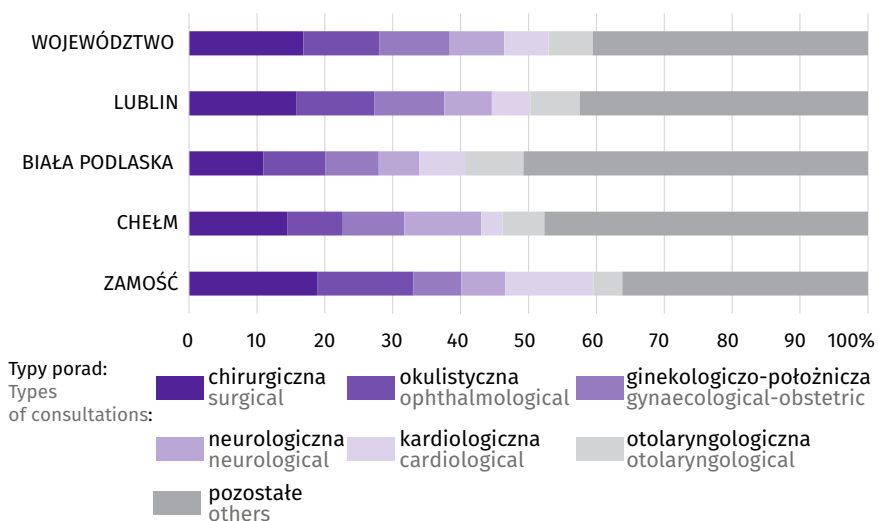
Stan w dniu 31 grudnia
Health care facilities in 2019
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Przychodnie Out-patient departments	309	45	42	72
Praktyki lekarskie ^a Medical practices ^a	23	11	8	12
Porady udzielone ^{bc} w tys.: Consultations provided ^{bc} in thousands:	5233,5	695,4	749,6	1108,8
lekarskie doctors	4481,9	629,9	658,3	1001,4
stomatologiczne stomatological	751,5	65,5	91,3	107,5

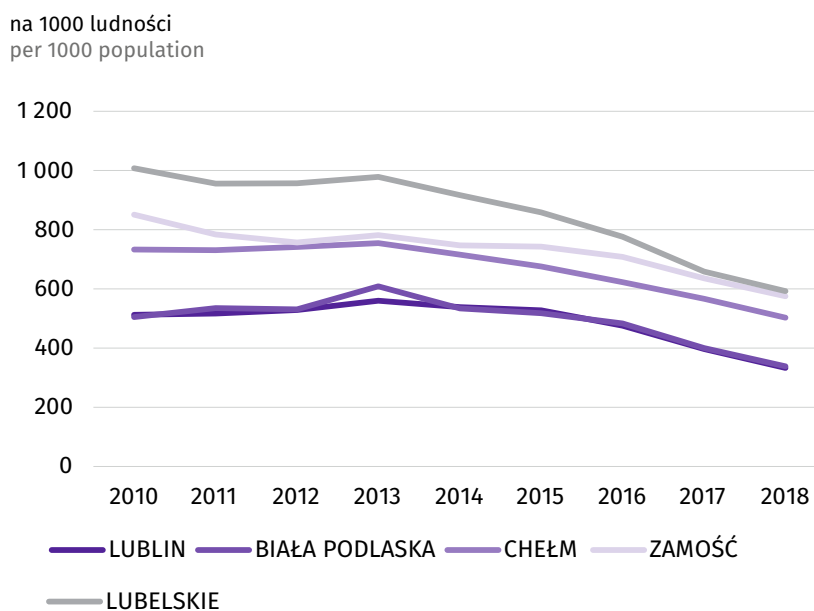
a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub przychodniami. b Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów. c W ciągu roku.

a Data concern practices that have signed contracts with the National Health Fund or out-patient departments. b Including consultations paid by patients. c During a year.

Wykres 1. **Struktura porad specjalistycznych według typów w 2019 r.**
Chart 1. **Structure of specialized consultations by types in 2019**



Wykres 2. **Beneficjenci środowiskowej pomocy społecznej**
Chart 2. **Beneficiaries of social assistance at domicile**



Żłobek to jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne. Opieka w żłobku jest sprawowana od ukończenia 20 tygodnia życia dziecka, żłobek zapewnia opiekę do 10 godz. dziennie. Żłobki, obok klubów dziecięcych, opiekuna dziennego i niani, zostały wprowadzone ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi do lat 3 (tekst jednolity Dz. U. z 6 marca 2018 r. poz. 603). Obecnie pieczę nad działalnością regulowaną ustawą sprawuje Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

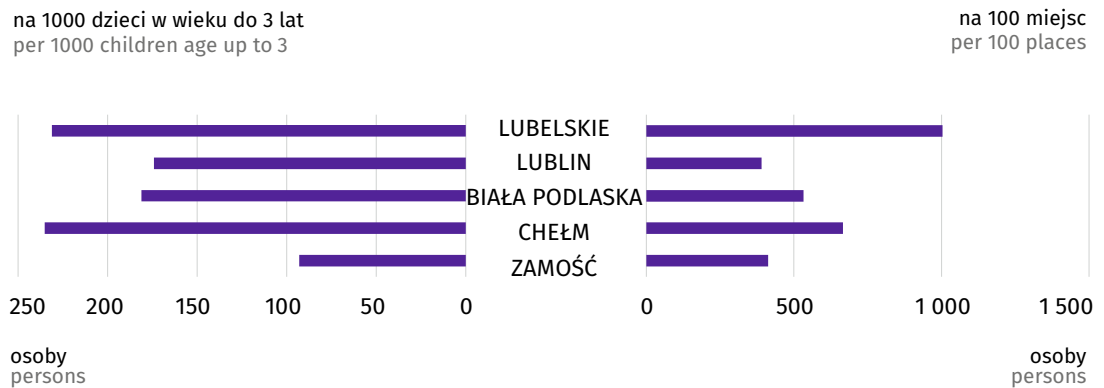
Klub dziecięcy to jednostka organizacyjna sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3, realizująca funkcje opiekuńcze, wychowawcze i edukacyjne. Opieka w klubie dziecięcym jest sprawowana od ukończenia 1 roku życia dziecka, klub dziecięcy zapewnia opiekę do 5 godz. dziennie.

Oddział żłobkowy przy przedszkolu – jednostka działająca przy przedszkolu (lub innej instytucji) sprawująca opiekę nad dziećmi do lat 3 nie wpisana do rejestru żłobków i klubów dziecięcych.

Wykres 3. Dzieci w żłobkach i oddziałach żłobkowych w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 3. Children in nurseries and in nursery wards in 2019
As of 31 December



Rozdział 6

Chapter 6

Kultura. Turystyka. Sport

Culture. Tourism. Sport

Tablica 1. Instytucje kultury w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Table 1. Culture institutions in 2019

As of 31 December

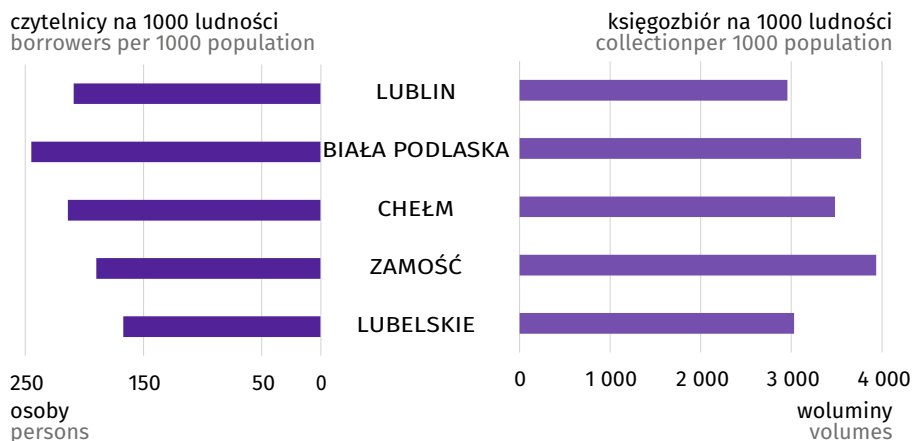
Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA POD- LASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Biblioteki publiczne i punkty biblioteczne Public libraries and library service points	43	6	5	11
Ludność na 1 placówkę biblioteczną Population per 1 library establishment	7902	9528	12386	5767
Muzea i oddziały muzealne Museums with branches	9	2	1	5
Kina Cinemas	9	2	2	1
Centra, domy i ośrodki kultury Centres of culture, cultural establishments and cultural centres	14	1	1	2
Kluby i świetlice Clubs and community centres	2	.	.	2

Wykres 1.

Chart 1.

Czytelnicy i księgozbiór bibliotek publicznych w 2019 r.

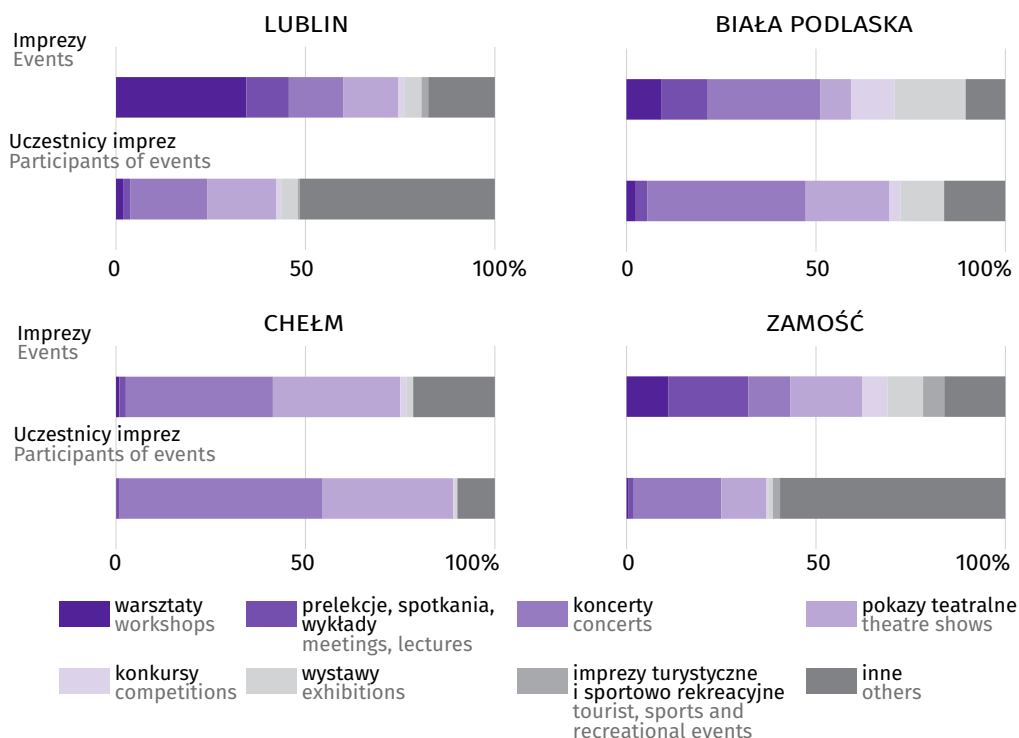
Borrowers and collection in public libraries in 2019



W 2019 r. na terenie województwa lubelskiego funkcjonowały 574 biblioteki publiczne, z tego 10,3% stanowiły biblioteki z siedzibą w miastach grodzkich. Największym księgozbiorem na 1000 mieszkańców dysponował Zamość – 3,9 tys. wol., było to znacznie powyżej średniej w województwie (3,0 tys. wol.), następnie Biała Podlaska – 3,8 tys. wol., Chełm – 3,5 tys. wol. oraz Lublin-stolica województwa – 3,0 tys. wol.

Wykres 2.
Chart 2.

Imprezy organizowane przez placówki kultury w 2019 r.
Events organized by culture institutions in 2019



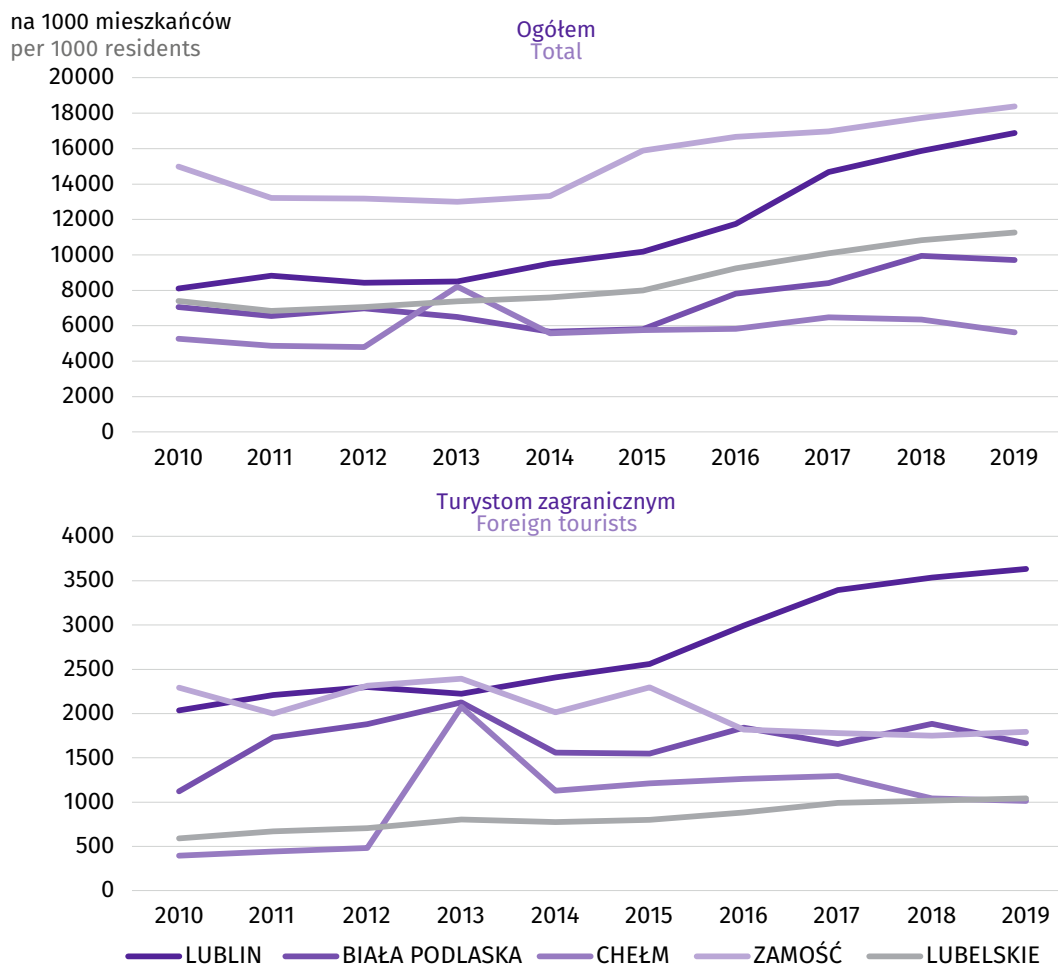
Tablica 2.
Table 2.

Baza noclegowa turystyki^a w 2019 r.
Tourist accommodation establishments^a in 2019

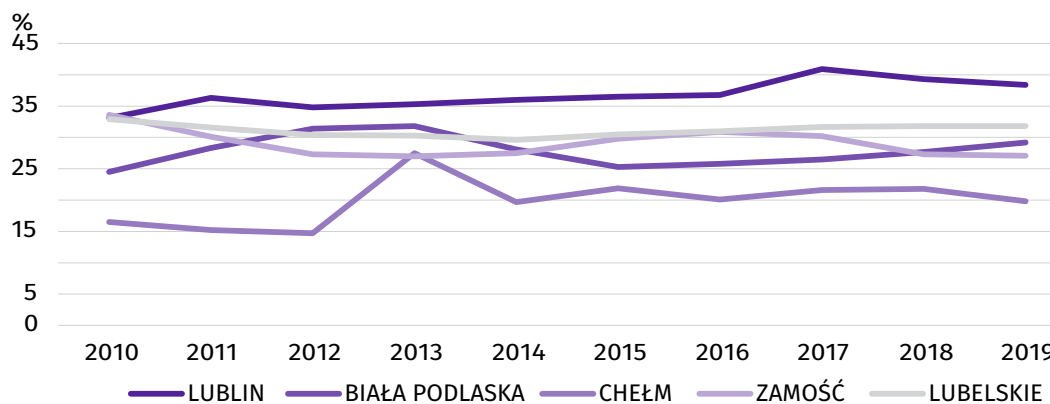
Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Obiekty ^b Facilities ^b	55	12	7	24
Miejsca noclegowe ^b Number of beds ^b	4613	773	406	1725
w tym całoroczne of which open all year	4135	773	406	1280
Korzystający z noclegów Tourists accommodated	364673	37217	18625	70035
w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	75612	6306	2757	6720

a Posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych. b Stan w dniu 31 lipca.
a In establishments having 10 and more bed places. b As of 31 July

Wykres 3. Udzielone noclegi w turystycznych obiektach noclegowych
 Chart 3. Nights spent in tourist accommodation establishments



Wykres 4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych
 Chart 4. Occupancy rate of bed places



Tablica 3. Wybrane obiekty sportowe w 2018 r.

Table 3. Stan w dniu 31 grudnia
Selected sports facilities in 2018
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Hale sportowe Sports halls	8	-	1	2
Stadiony i boiska Stadiums and sports fields	50	7	2	3
Korty tenisowe Tennis courts	18	1	-	2
Pływalnie Swimming pools	4	-	-	1

Tablica 4. Kluby sportowe^a w 2018 r.

Table 4. Stan w dniu 31 grudnia
Sports clubs^a in 2018
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Kluby Clubs	85	26	20	27
Członkowie Members	8686	2318	1367	3090
Ćwiczący Persons practising sports	8367	2551	1391	2752
kobiety females	1980	835	446	698
w wieku do 18 lat aged up to 18	6016	2002	1130	2093
Sekcje sportowe Sports sections	180	69	28	58
Trenerzy Coaches	267	77	33	51
Instruktorzy sportowi Sports instructors	203	44	34	93

a łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi.

Uwaga. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego, co 2 lata.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs.

Note. Data on the basis of a periodic survey conducted every two years.

Rozdział 7

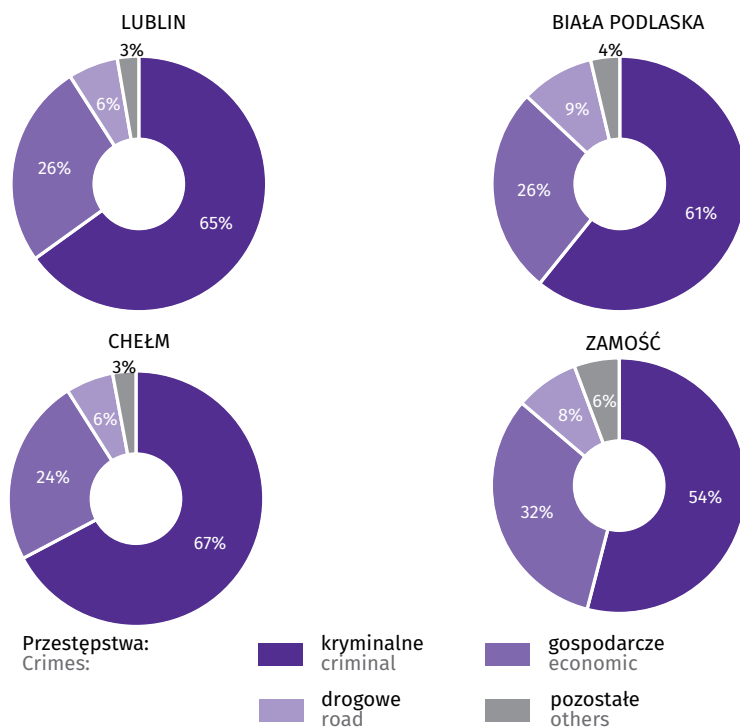
Chapter 7

Bezpieczeństwo publiczne

Public safety

Wykres 1. Przepięstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów w 2019 r.

Chart 1. Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by types in 2019



Tablica 1. Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w 2019 r.

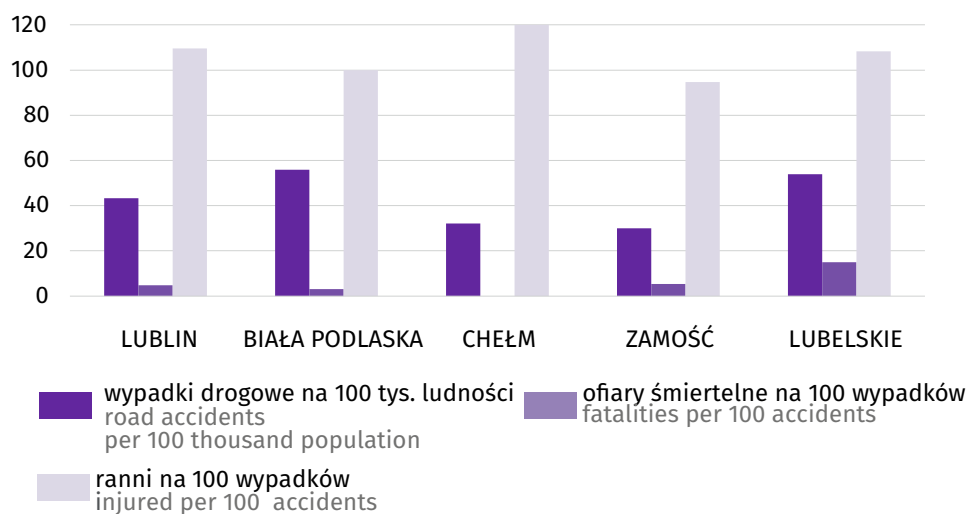
Table 1. Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes ascertained by the Police in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ	LUBELSKIE
Ogółem przestępstwa Total crimes	73,6	85,5	80,2	84,8	83,0
w tym of which					
kryminalne criminal	66,7	82,4	78,3	82,5	79,0
gospodarcze economic	83,1	86,5	79,5	85,0	82,4
drogowe traffic	97,9	98,3	97,4	98,9	98,8

Tablica 2. Wypadki drogowe oraz ich skutki w 2019 r.
Table 2. Road accidents and their results in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Wypadki Accidents	147	32	20	19
Ofiary śmiertelne Fatalities	7	1	-	1
Ranni Injured	161	32	24	18

Wykres 2. Bezpieczeństwo na drogach w 2019 r.
Chart 2. Road safety in 2019



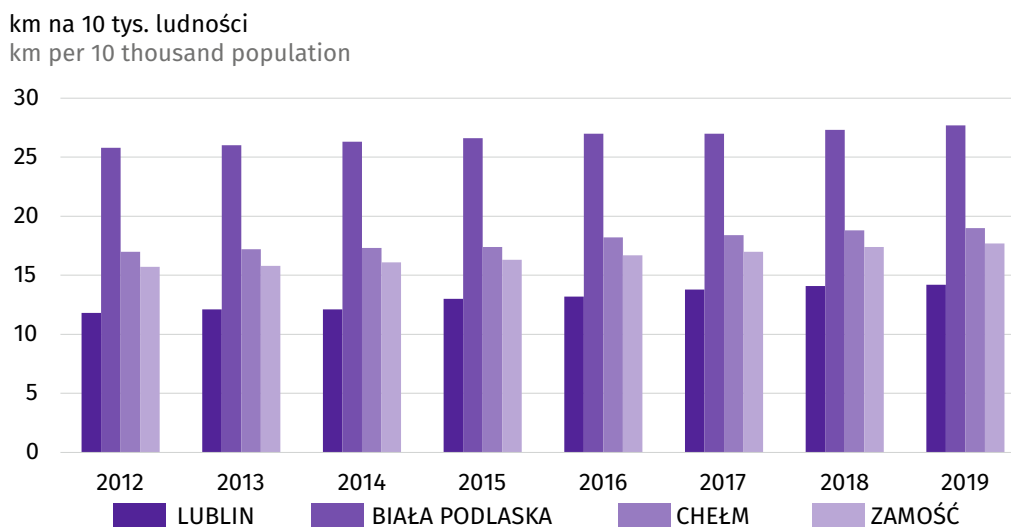
Rozdział 8 Chapter 8

Transport Transport

Tablica 1. Drogi gminne i powiatowe w 2019 r.
Stan w dniu 31 grudnia
Table 1. Communal and district roads in 2019
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Drogi gminne w km Communal roads in km				
o nawierzchni twardej hard surface	336,9	109,4	65,9	63,1
o nawierzchni gruntowej unsurfaced	57,5	45,7	22,1	12,9
Drogi powiatowe w km Districts roads in km				
o nawierzchni twardej hard surface	147,1	48,7	51,9	49,2
o nawierzchni gruntowej unsurfaced	0,2	5,3	2,2	2,1

Wykres 1. Drogi gminne i powiatowe o twardej nawierzchni
Stan w dniu 31 grudnia
Chart 1. Hard surface communal and district roads
As of 31 December



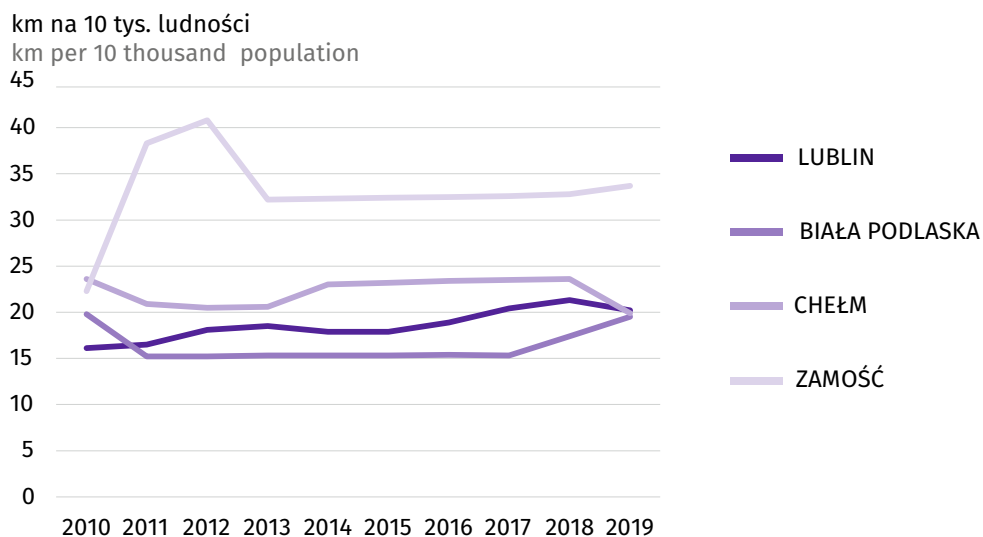
Wykres 2.**Linie autobusowe**

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 2.

Bus lines

As of 31 December

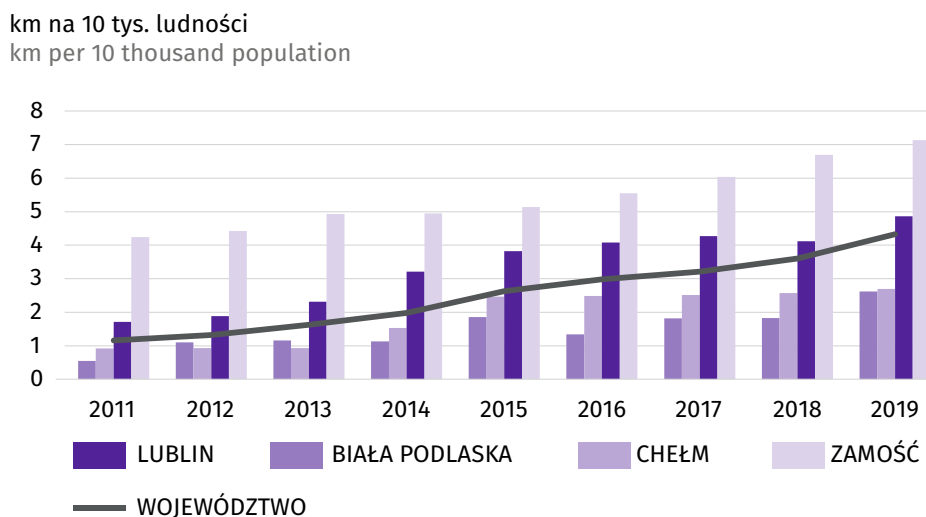
**Wykres 3.****Ścieżki rowerowe**

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 3.

Bicycle paths

As of 31 December



Tablica 2. Pojazdy samochodowe i ciągniki (bez motorowerów)

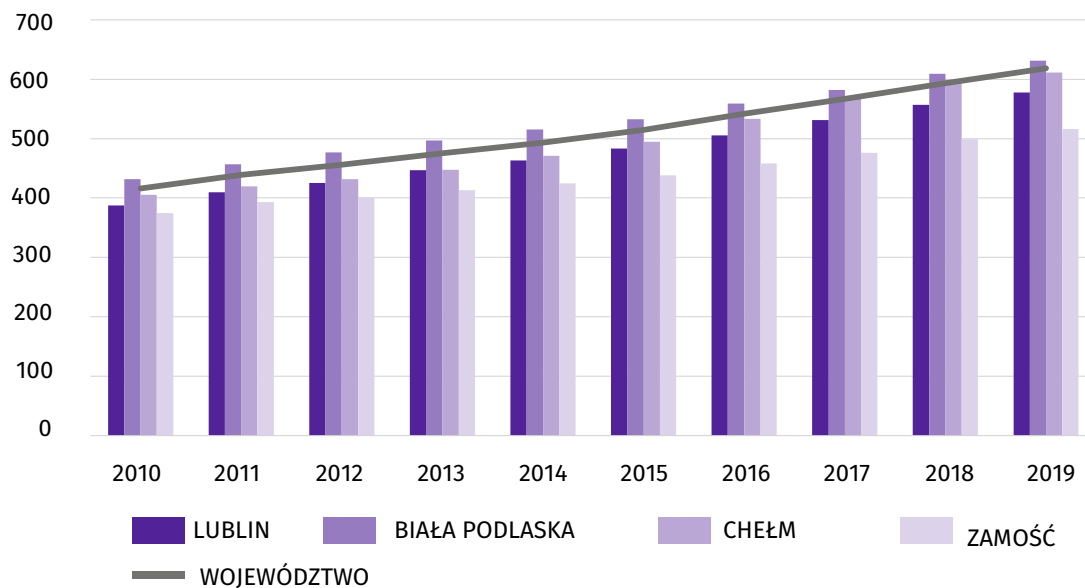
Stan w dniu 31 grudnia

Table 2. Road vehicles and tractors (without mopeds)
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2017	2018
LUBLIN	175896	210181	239756	247836
BIAŁA PODLASKA	31638	38682	44610	46242
CHEŁM	34713	40313	46891	47449
ZAMOŚĆ	32265	36799	40907	41987

Wykres 4. Samochody osobowe

Stan w dniu 31 grudnia

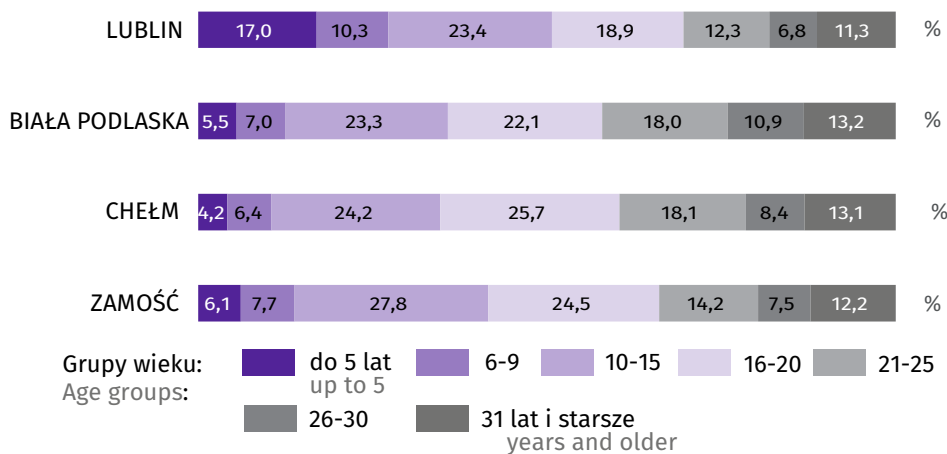
Chart 4. Passenger cars
As of 31 Decemberna 1000 ludności
per 1000 population

Wykres 5. Struktura samochodów osobowych według grup wieku w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 6. Structure of passenger cars by age groups in 2019

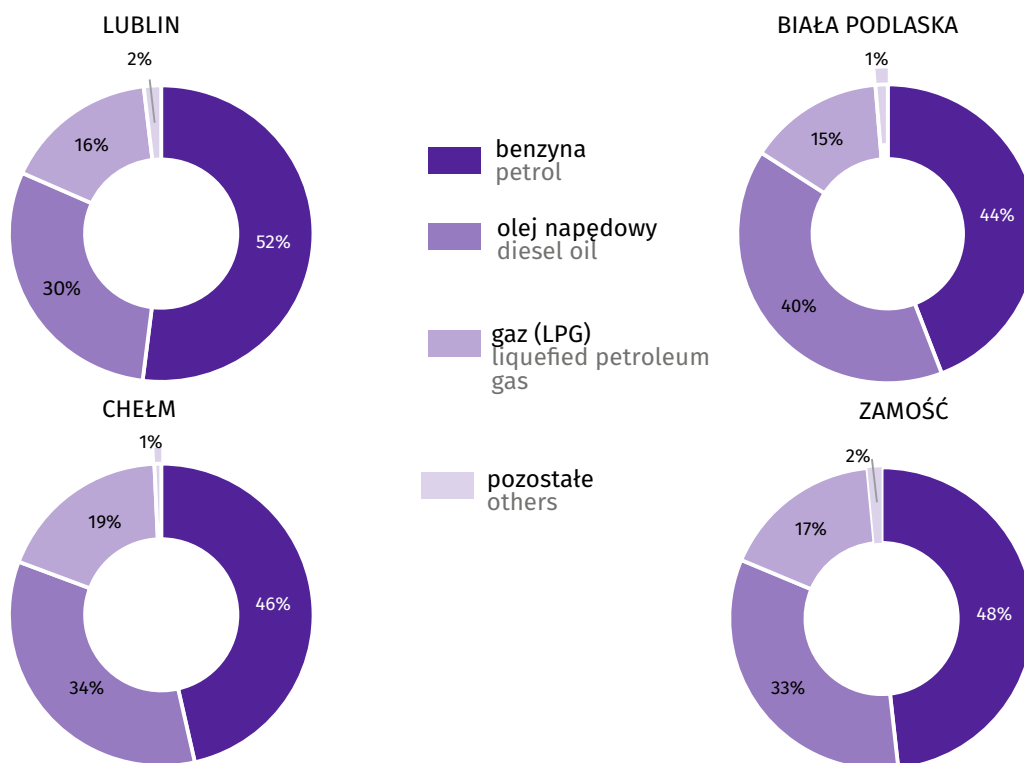
As of 31 December

**Wykres 6. Struktura samochodów osobowych według stosowanego paliwa w 2019 r.**

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 6. Structure of passenger cars by type of used fuel in 2019

As of 31 December



Rozdział 9

Chapter 9

Finanse publiczne

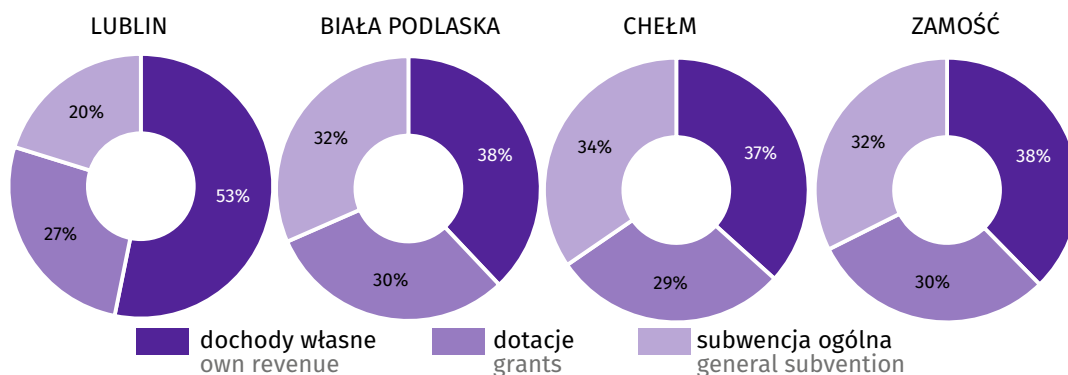
Public finance

Tablica 1. Dochody budżetów miast na prawach powiatu
Table 1. Revenue of budgets of cities with powiat status

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019	
	na 1 mieszkańca w zł per capita in PLN				udział dochodów własnych w % ogó- łem dochodów Share of own reve- nue in % of total revenue
LUBLIN	3549,5	4979,8	6597,5	6941,9	53,2
BIAŁA PODLASKA	3626,8	4138,1	5601,7	6553,5	38,0
CHEŁM	3311,2	4060,4	5426,8	6190,3	36,8
ZAMOŚĆ	4159,7	4930,7	6251,6	7538,2	37,7

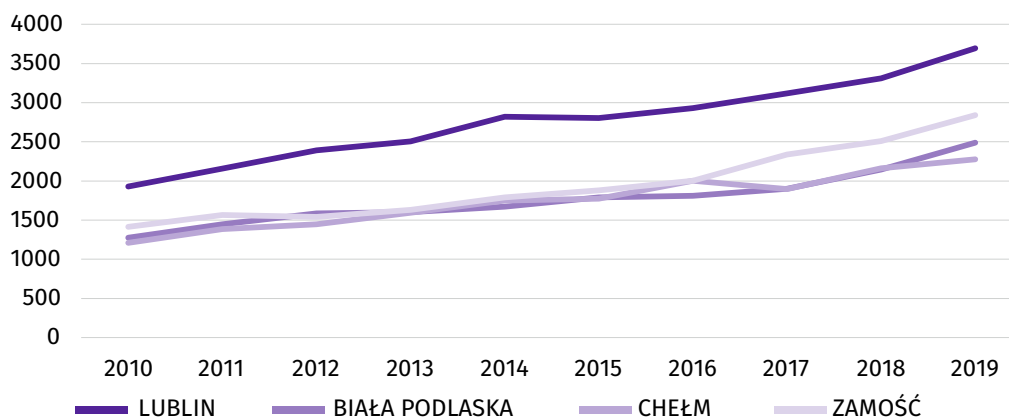
Źródłami **dochodów własnych** jednostek samorządu terytorialnego są m.in: wpływy z podatków, opłat, dochody z majątku jst, spadki, zapisy i darowizny na rzecz j.s.t., dochody z kar pieniężnych i grzywien określonych w odrębnych przepisach, odsetki od pożyczek udzielanych przez jednostki samorządu terytorialnego o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej, odsetki od nieterminowo przekazywanych należności stanowiących dochody j.s.t., odsetki od środków finansowych gromadzonych na rachunkach bankowych, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej i inne. W rozumieniu ustawy dochodami własnymi jednostek samorządu terytorialnego są również udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) oraz z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT).

Wykres 1. Struktura dochodów budżetów miast na prawach powiatu według rodzajów w 2019 r.
Chart 1. Structure of revenue of budgets of cities with powiat status by types in 2019



Wykres 2.
Chart 2.

Dochody własne miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca
Own revenue of cities with powiat status per capita



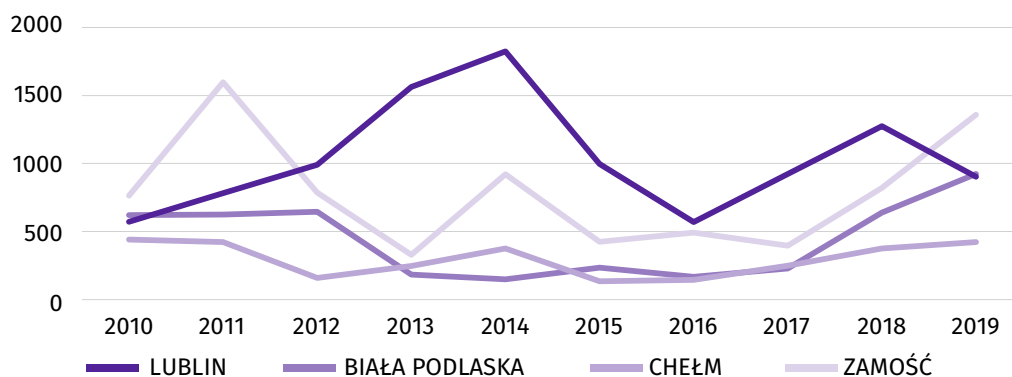
Tablica 2.
Table 2.

Wydatki miast na prawach powiatu
Expenditure of cities with powiat status

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019	
	na 1 mieszkańca w zł per capita in PLN				udział wydatków inwestycyjnych w % ogółem wydatków share of investment expenditure in % of total expenditure
LUBLIN	3958,33	5290,61	6850,98	7150,94	12,6
BIAŁA PODLASKA	3709,33	3965,14	5498,33	6218,75	14,8
CHEŁM	3634,83	4111,53	5626,62	6067,02	7,0
ZAMOŚĆ	4347,42	4856,66	6675,41	7786,86	17,4

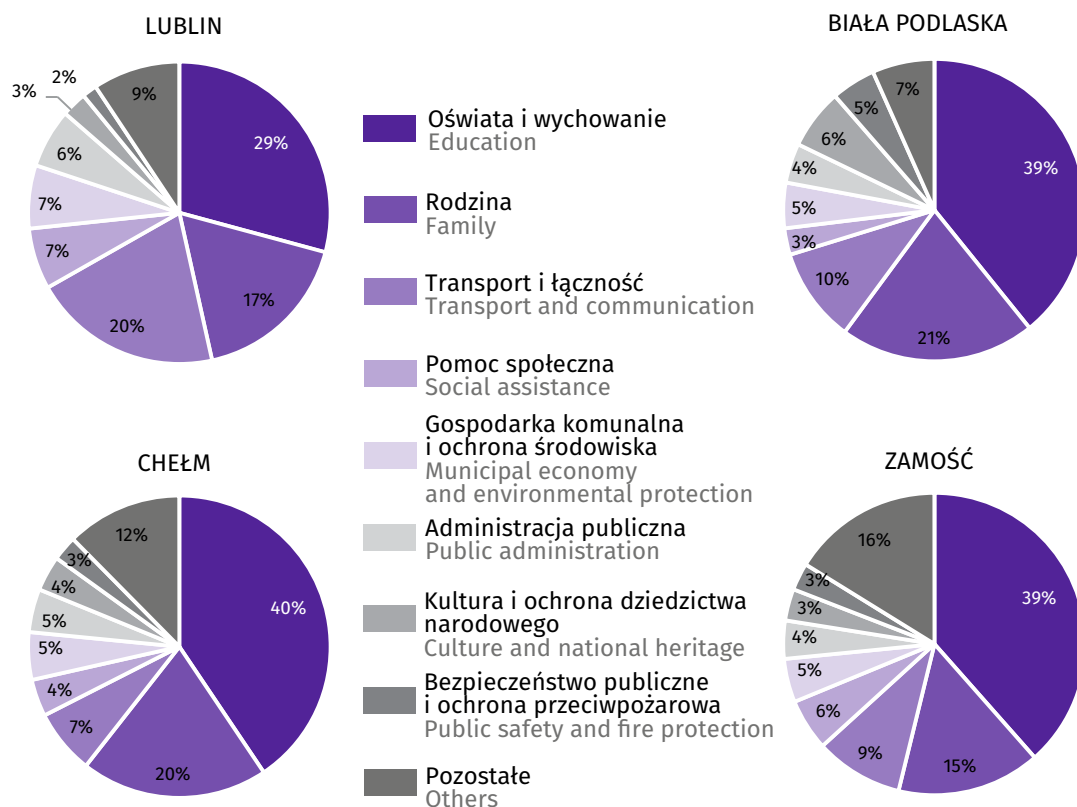
Wykres 3.
Chart 3.

Wydatki inwestycyjne na 1 mieszkańca w 2019 r.
Investment expenditure per capita in 2019



Wykres 4.
Chart 4

Wydatki budżetowe według działów
Budget expenditure by divisions



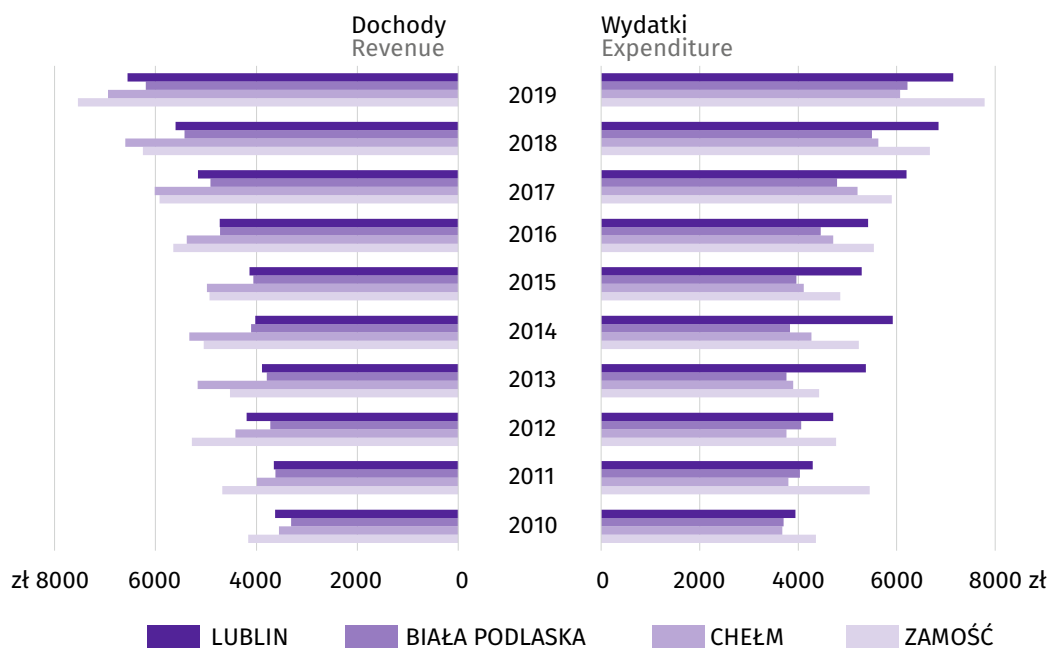
Tablica 3.
Table 3.

Wynik budżetów jednostek samorządu terytorialnego
Result of budgets of local government units

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019
	w mln zł in million PLN			
LUBLIN	-139	-106,1	-86,1	-71,0
BIAŁA PODLASKA	-4,6	9,9	5,9	19,2
CHEŁM	-24,5	-3,3	-12,6	7,7
ZAMOŚĆ	-13,2	4,8	-27,2	-15,8

Wykres 5.
Chart 5.

Dochody i wydatki budżetów miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca
Revenue and expenditure of budgets of cities with powiat status per capita



Tablica 4. **Zadłużenie miast na prawach powiatu w 2019 r.**
Stan w dniu 31 grudnia
Table 4. **Debt of cities with powiat status in 2019**
As of 31 December

Wyszczególnienie Specification	Ogółem w mln zł Total in million PLN	Na 1 miesz- kańca w zł Per capita in PLN	W % docho- dów ogółem In % of total revenue	2018=100
LUBLIN	1547,8	1058	65,6	106,8
BIAŁA PODLASKA	60,5	2543	16,1	87,0
CHEŁM	157,5	4555	40,8	96,9
ZAMOŚĆ	123,1	1941	25,7	143,2

Rozdział 10

Chapter 10

Podmioty gospodarki narodowej

Entities of the national economy

Podmiot gospodarki narodowej to osoba prawna, jednostka organizacyjna niemająca osobowości prawnej oraz osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą.

W systemie REGON pojęcie podmiotu gospodarki narodowej jest tożsame z pojęciem jednostki prawnej. Posiadanie osobowości prawnej nie jest kryterium określenia podmiotu jako jednostki prawnej. Dane nie obejmują osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

Tablica 1. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON

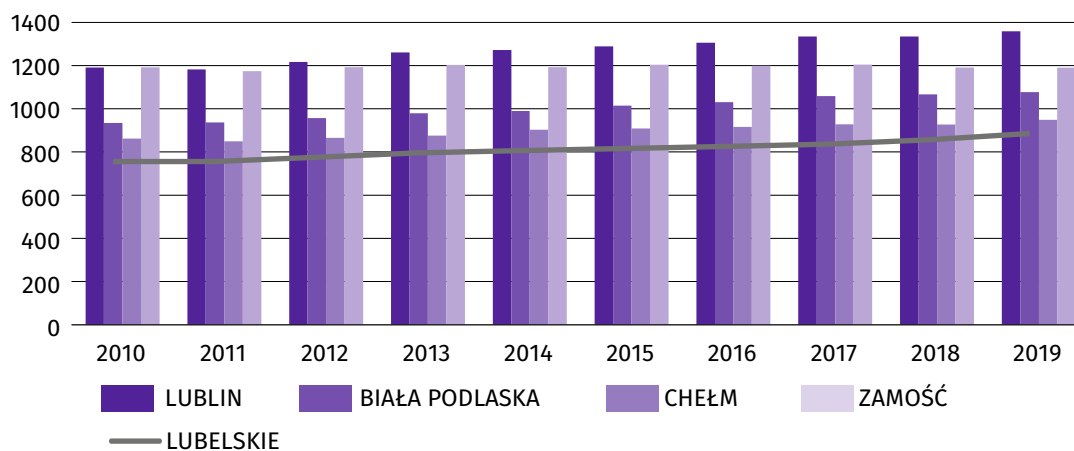
Table 1. Entities of national economy in the REGON register

Wyszczególnienie Specification	2010	2015	2018	2019	2019 W odsetkach (lubelskie=100) In percent (lubelskie=100)
LUBLIN	41622	43922	45348	46180	24,9
BIAŁA PODLASKA	5424	5830	6122	6160	3,3
CHEŁM	5733	5843	5809	5879	3,2
ZAMOŚĆ	7872	7800	7598	7550	4,1

Wykres 1. Podmioty gospodarki narodowej

Chart 1. Entities of the national economy
Stan w dniu 31 grudnia
As of 31 December

na 10000 mieszkańców
per 10000 population



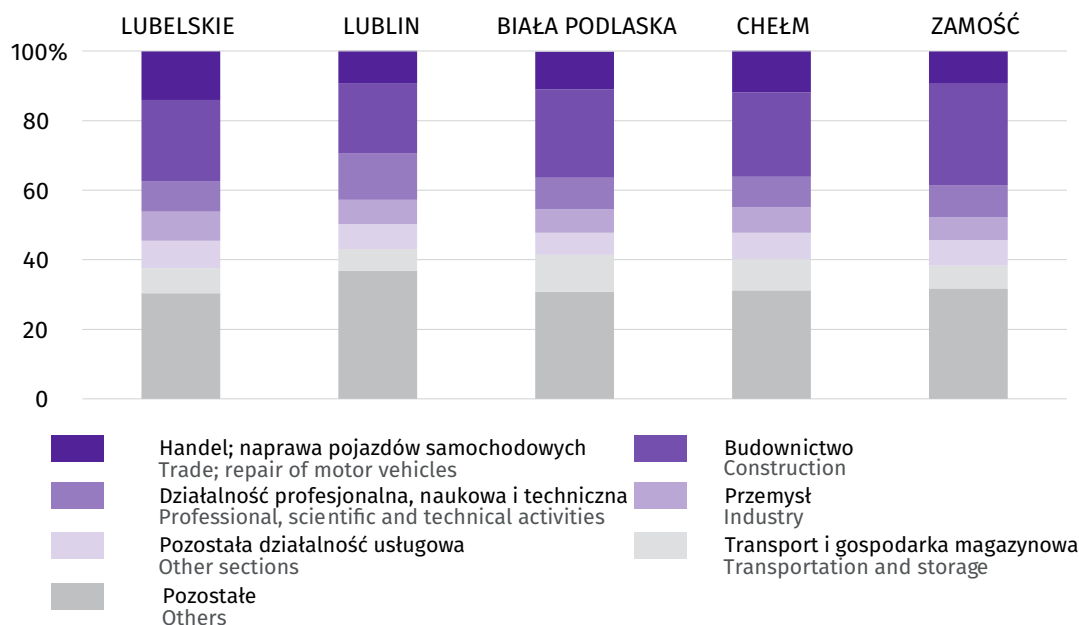
Wykres 2. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD w 2019 r.

Stan w dniu 31 grudnia

Chart 2.

Entities of the national economy by PKD sections in 2019

As of 31 December



Tablica 2.

Table 2.

Spółki handlowe według form prawnych w 2019 r.

Commercial companies by legal forms in 2019

Wyszczególnienie Specification	LUBLIN	BIAŁA PODLASKA	CHEŁM	ZAMOŚĆ
Ogółem Total	7170	775	525	453
Kapitałowe Companies	6132	654	449	358
akcyjne joint-stock	132	9	5	8
z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability	6000	645	444	350
Osobowe Partnerships	1038	121	76	95
partnerskie professional partnerships	82	5	3	2
komandytowe limited	374	24	26	17
komandytowo-akcyjne limited joint-stock partnerships	68	3	.	2
jawne unlimited	514	89	47	74

Uwagi metodyczne

Methodological notes

- 1) Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.
- 2) Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.
- 3) Migracje wewnętrzne ludności są to zmiany miejsca zamieszkania w kraju. Migracje zagraniczne ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania. Prezentowane dane dotyczą migracji na pobyt stały i zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin.
- 4) Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Do ludności w wieku poprodukcyjnym zalicza się mężczyzn w wieku 65 lat i więcej oraz kobiety w wieku 60 lat i więcej.
- 5) Dane o bezrobotnych zarejestrowanych obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 1065, z późniejszymi zmianami) określone są jako bezrobotne.
- 6) Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.
- 7) Prezentowane dane o podmiotach dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.
- 8) Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określane w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych. Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdań budżetowej Ministerstwa Finansów.
- 9) Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).
- 10) Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (hotele pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.).

i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych wzglę zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

- 11) Drogi publiczne, ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 III 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 2222) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne. Do dróg powiatowych zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą. Do dróg gminnych zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.
- 12) Do przeliczeń na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku – według stanu w dniu 30 VI.
- 13) Szczegółowy opis omówionych w publikacji badań statystycznych dostępny jest na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego pod adresem <https://bip.stat.gov.pl/dzialalnosc-statystyki-publicznej/program-badan-statystycznych/>, natomiast opis metodologii i pojęć zaprezentowanych w publikacji badań znajduje się w zeszytach metodologicznych dostępnych na stronie: <https://stat.gov.pl/metainformacje/zeszyty-metodologiczne/> oraz na stronie <https://stat.gov.pl/metainformacje/sloownik-pojec/pojecia-stosowane-w-statystyce-publicznej/>.